PFULLENDORF aktuell

Ausgabe KW 18 / 2018 Jahrgang 27 Mittwoch, 02.05.2018

Amtliches Mitteilungsblatt der Stadt Pfullendorf und ihrer Stadtteile
Aach-Linz, Denkingen, Gaisweiler, Großstadelhofen, Mottschieß, Otterswang, Zell a. A.

Bürgermeister Thomas Kugler (dritter von links) und Seepark-Geschäftsführer Jörg-Arne Bias (rechts) wünschten den Lukullum-Gastgebern Andreas Strobel, Alexander Stadler und Hermann Geil (von links) mit einem gebackenen Schlüssel viel Erfolg mit dem völlig neu gestalteten und Restaurant im Seepark.
Foto: Anthia Schmitt

BÜRGERSERVICE

■ **Abfuhr Gelber Sack**
Mittwoch, 9. Mai
GS 1 – 7 = Kernstadt und Ortsteile

■ **Abfuhr Papiertonne**
Freitag, 4. Mai
PT 3 + 4 + 6 + 7 = Kernstadt östlich der Gartenstraße, nördlich der Friedhofstraße, Kogenäcker, Rosslauf, Hesselbühl und Aach-Linz

Samstag, 5. Mai
PT 1 + 2 + 5 = Restliche Kernstadt, Ortsteile außer Aach-Linz

Öffnungszeiten

■ **Bürgerzentrum und KFZ-Zulassungsstelle**
Montags, dienstags, mittwochs, freitags 8 – 16 Uhr
Donnerstags 8 – 18 Uhr
Samstags 9 – 12 Uhr

■ **Rathaus**
Montags – freitags 8 – 12 Uhr
Dienstags 14 – 16 Uhr
Donnerstags 14 – 18 Uhr

■ **Recyclinghof**
Dienstags 10 – 13 Uhr
Mittwochs 14 – 18 Uhr
Donnerstags 16 – 19 Uhr
Freitags 14 – 18 Uhr
Samstags 9 – 13 Uhr

■ **Tourist-Information**
Montags – freitags, 9 – 12 Uhr, 14 – 17 Uhr

■ **Seepark**
Täglich 9 – 20 Uhr

WALDVOGEL
Bad & Heizung & Solartechnik

Bäder mit Ideen
Wärme mit System

Rufen Sie uns an, wenn es um Ihr Bad oder Ihre Heizung geht.

Bäder- und Kaminofen-ausstellung

Firma
Edi Waldvogel
Mengener Straße 1/1
88630 Pfullendorf
Tel. 0 75 52 - 93 37 90

Restaurant Lukullum öffnet mit neuem Konzept

Pfullendorf/stt – Mit einer Feierstunde ist am Montagabend das völlig neu gestaltete Restaurant im Seepark wiedereröffnet worden. Rund 120 Gäste, darunter auch Vertreter der Stadt, des Gemeinderats und der an der Sanierung beteiligten Handwerksbetriebe, folgten der Einladung.

In Anlehnung an die unter gleicher Leitung stehende Schwesterlocation in Friedrichshafen trägt das Seepark-Restaurant jetzt den Namen „Lukullum". Bei der Feier konnten sich die Gäste überzeugen, dass mit dem Namenswechsel optisch und kulinarisch viel geschehen ist. Die Bewährungsprobe, nämlich 120 Essen gleichzeitig und à la Carte zu servieren, meisterten die Teams in Küche und Service jedenfalls souverän.
Innen und außen hat sich das Seepark-Restaurant verändert. Terrasse, Tragkonstruktion, Fensterfront und Elektrik wurden saniert und großteils erneuert. Eine notwendige Investition in die Gebäudehülle, die die Stadtwerke als Eigner des Seeparks und damit auch des Restaurants tätigten. Für die Neugestaltung der Gasträume war das Pächtertrio mit Alexander Stadler, Hermann Geil und Andreas Strobel zuständig. Sie gaben dem Restaurant in Kooperation mit Innenarchitekt Otto Gahleitner aus Bregenz mit Farben, pfiffigen Stilelementen und einer neuen Raumeinteilung ein anderes, sehr modernes und trotzdem heimeliges Aussehen. 120 Sitzplätze im Inneren und 160 Plätze auf der Terrasse laden zum Verweilen ein.
Bürgermeister Thomas Kugler ließ in seiner Ansprache die jüngere Geschichte des 2001 zur Eröffnung des Seeparks erbauten Restaurants Revue passieren. Nachdem die frühere Pächterin Heike Geng zum 1. September letzten Jahres ihren Vertrag gekündigt habe, hätten sich ohne aktive Werbung zehn Interessenten für die Nachfolge gemeldet, berichtete Kugler. Die drei „Topfavoriten" seien in den Gemeinderat eingeladen worden, der sich für das Trio, das das „Lukullum" in Friedrichshafen zu einem erfolgreichen Unternehmen entwickelt hat, ent-

Gehölze & Stauden für Ihren Garten

Die Baumschule in Ihrer Nähe:
Tel. 07551/60132
Linzgau Baumschule
Hauptstr. 4a, Owingen

LINZGAU BAUMSCHULE

NOTDIENSTE

APOTHEKEN

Donnerstag, 3. Mai:
Apotheke am Obertor, Pfullendorf 07552/9368177

Freitag, 4. Mai:
St. Johann-Apotheke, Überlingen 07551/1012
Kastanien-Apotheke, Bingen 07571/74600

Samstag, 5. Mai:
Adler-Apotheke, Sigmaringendorf 07571/12864
Apotheke Dr. Vetter, Stockach 07771/6900

Sonntag, 6. Mai:
Central-Apotheke, Pfullendorf 07552/5212

Montag, 7. Mai:
Dr. Hauser'sche Apotheke, Meßkirch 92280
Vita-Apotheke, Nußdorf 07551/308129

Dienstag, 8. Mai:
Hohenzollern-Apotheke, Krauchenwies 07576/96060
Bahnhof-Apotheke, Stockach 07771/2313

Mittwoch, 9. Mai:
Kreuz-Apotheke, Mengen 07572/8035
Pflummern-Apotheke, Überlingen 07551/63864
Schloss-Apotheke, Heiligenberg 07554/250

Apotheken-Notdienstfinder
Festnetz: 08000022833
Handy: 22833
Internet: www.lak-bw.d

ÄRZTE

Samstags, sonntags, feiertags 8 – 22 Uhr am Krankenhaus Sigmaringen, Telefon 116117

KINDERÄRZTE

Samstags, sonntags, feiertags, 10 – 12 Uhr, 16 – 19 Uhr

Kinder- und Jugendärztliche Notfallpraxis Singen, Telefon 01806/077312

Samstags, sonntags, feiertags, 9 – 13 Uhr, 15 – 19 Uhr

Kinder- und Jugendärztliche Notfallpraxis Ravensburg, Telefon 01801/929288

ZAHNÄRZTE

zu erfragen unter Telefon 0180/5911660

AUGENÄRZTE

zu erfragen unter 0180/1929340 (nur Wochenende und Feiertage)

TIERÄRZTE

Wenn der Haustierarzt nicht erreichbar ist:
Praxis Bernauer, Rengetsweiler (altes Schulhaus) 07578/9339300

NOTRUFE

Feuerwehr: Telefon 112

Rettungsdienst/Notarzt: Telefon 112

Polizei Notruf: Telefon 110

Krankentransport: Telefon 07552/19222

Krankenhaus Pfullendorf: Telefon 07552/2502

Spitalpflege Alten- und Pflegeheim: Tel. 07552/252461

Spitalpflege Tagespflege: Telefon 07552/9281545

Spitalpflege Ambulanter Pflegedienst: Telefon 07552/252461

Bürgerhilfe-Verein: Einsatzleitung: 07552/ 3829857

Sozialstation St. Elisabeth Pfullendorf: Telefon 07552/1212

Vinzenz Ambulanter Pflegedienst: Telefon 07552/9337790

Dorfhelferinnen-Station Telefon 07552/1212 (über Sozialstation St. Elisabeth)

Hospizgruppe: Einsatzleitung 0172/7758681

Initiative Regenbogen – Glücklose Schwangerschaft: Telefon 07552/91268

Erziehungsberatungsstelle Pfullendorf: Terminvereinbarung: Telefon 07571/730160

Ehe-, Familien- und Lebensberatung Pfullendorf: Terminvereinbarung: Telefon 07571/5787

Pflegestützpunkt Landkreis Sigmaringen Terminvereinbarung: Telefon 07572/7137368

Diakonisches Werk: Melanchthonweg 3, Telefon: 07552/5622

Maschinenring Linzgau: Familienservice für Privathaushalte und landwirtschaftliche Betriebe: Tel. 07555/927740

Sozialverband VdK Soziallotsen-Telefon: 0160/99196605

Angaben ohne Gewähr

Stadtnachrichten

Die Gäste durften bei der Eröffnungsfeier die Leistungsfähigkeit der Küche im Lukullum testen. Foto: Anthia Schmitt

schied. „Wir waren mit einer Delegation inkognito in Friedrichshafen und haben das Essen getestet", sagte Kugler schmunzelnd. Und: „Ich bin überzeugt, dass Ihr Konzept aufgeht, denn Sie arbeiten stringent am Erfolg."
Seepark-Geschäftsführer Jörg-Arne Bias berichtete von dem „Mammutwerk", das „in der atemberaubend kurzen Zeit" von September bis jetzt bewältigt wurde. Zunächst liefen die Planungen an, denn die anstehenden Sanierungsarbeiten seien ein guter Zeitpunkt gewesen, um auch neue Ideen zu verwirklichen. Die tatsächliche Bauzeit - hauptsächlich waren Handwerksbetriebe aus Pfullendorf am Werk - betrug dann nur drei Monate. „Eine Baustelle der Extreme", denn 20 Firmen seien „in diesem Bienenstock" gleichzeitig am Werk gewesen. „Was die Handwerker abgeliefert haben, ist eine Topleistung", sagte Bias, der auch für die Neugestaltung des Gastraums mit dem großen Stammtisch und des Thekenbereichs nur lobende Worte fand: „Chapeau, das habt Ihr ganz toll gemacht."
Gemeinsam wünschten Bias und Kugler den drei Wirtsleuten mit einem riesigen gebackenen Schlüssel, dass das Restaurant und sein Konzept von den Besuchern gut angenommen wird.
Für das Gastgebertrio sprach Alexander Stadler, der gleich anschließend zu Küchenchef Daniel Schober und dessen Team an den Herd entschwand, um seine ersten Gäste in Pfullendorf kulinarisch zu verwöhnen. „Wir haben Tag und Nacht für diesen Traum gearbeitet", sagte er. Über 30 Mitarbeiter seien eingestellt worden, die alle „motiviert bis in die Haarspitzen" seien. „Wir fühlen uns hier einfach sauwohl und freuen uns, dass wir jetzt loslegen dürfen."
Das neu eröffnete Restaurant „Lukullum" im Seepark ist täglich ab 11.30 Uhr geöffnet. Warme Küche gibt es bis 21.30 Uhr. Die Speisekarte reicht vom Burger über Fisch und Steaks bis zu Gerichten aus der traditionellen schwäbischen Küche. Für Kinder gibt es eine eigene Speisenauswahl.

STADTNACHRICHTEN

Umgehungsstraße

Spatenstich

Pfullendorf/pa – Das Regierungspräsidium Tübingen lädt am Donnerstag, 3. Mai, um 15 Uhr zum Spatenstich für den Neubau des zweiten Bauabschnitts der Umgehungsstraße ein. Der zweite Bauabschnitt umfasst den Teil vom bisherigen Ausbauende am Kreisel in Richtung Ostrach bis nach Wattenreute. Festredner sind der baden-württembergische Verkehrsminister Winfried Hermann, Regierungspräsident Klaus Tappeser und Bürgermeister Thomas Kugler. Der Spatenstich und die Feierlichkeiten finden am an der Kreisstraße K 8233 bei Wattenreute statt. Die Bevölkerung ist herzlich eingeladen, an den Feierlichkeiten teilzunehmen. Die Zufahrt erfolgt ausschließlich über die L 201 von und nach Denkingen.

Ordnungsamt

Ausweise prüfen

Pfullendorf/hsg – Das Ordnungsamt weist darauf hin, dass rechtzeitig vor Beginn der Ferienzeit die Ausweisdokumente auf ihre Gültigkeit überprüft werden sollten. Für alle europäischen Länder reicht in der Regel ein Personalausweis, für alle übrigen Länder wird ein Reisepass benötigt. Auch Kinder benötigen für einen Grenzübertritt gültige Papiere. Die genauen Einreisebestimmungen für alle Länder gibt es auf der Internetseite des Auswärtigen Amtes unter www.auswaertiges-amt.de oder telefonisch unter 030/1817-0. Die Bearbeitungszeit für reguläre Dokumente beträgt etwa zwei bis vier Wochen für Personalausweise und Reisepässe und ein bis zwei Tage für Kinderreisepässe. Wird kurzfristig ein Dokument benötigt, gibt es in Ausnahmefällen die Möglichkeit zur Ausstellung eines Reisepasses im Expressverfahren oder zur

Stadtnachrichten

Anlässlich des Tags der Städtebauförderung lädt die Stadt zum Tag der offenen Tür auf das Bahnareal ein. Die Baustellen des Bahnhofs, der neuen Gastronomie und des neuen Hotels können besichtigt werden. Foto: Anthia Schmitt

Ausstellung vorläufiger Dokumente. Zuständig ist das Bürgerbüro am Marktplatz zu den üblichen Öffnungszeiten. Fragen beantworten die Mitarbeiter des Ordnungsamts unter Telefon 07552/25-1113 oder E-Mail: buergerbuero@stadt-pfullendorf.de zur Verfügung.

STADT PFULLENDORF

Bekanntmachung

Fischwasserverpachtung Kehlbach I

Ab sofort kann das Fischwasser „Kehlbach I" auf den Gemarkungen Gaisweiler und Pfullendorf gepachtet werden. Das Fischereirecht bezieht sich auf das Gebiet beginnend von der Gemarkungsgrenze Wald/Hippetsweilerweiler bis zum Einlauf in das Seeparkgelände. Die Länge des zu verpachtenden Gewässers beträgt ca. 1,5 km. Der Pachtpreis beträgt 50,00 €.

Interessenten können ihre schriftliche Bewerbung bis zum **15. Mai 2018** an die Stadt Pfullendorf, Fachbereich II Baurecht/Umwelt/Forsten, Hauptstr. 30, 88630 Pfullendorf, richten. Der Bewerbung ist eine Mehrfertigung (Kopie) des gültigen Fischereischeines beizulegen.

Für weitere Rückfragen steht Ihnen Herr Jürgen Seyfried, Tel. 07552/25-1505, zur Verfügung.

LANDRATSAMT SIGMARINGEN
- untere Flurbereinigungsbehörde -

Flurbereinigung Pfullendorf (L194)
Information der Teilnehmergemeinschaft

Baumaßnahmen der Teilnehmergemeinschaft bei der Bodenmiete im Gewann Vogler

Im Auftrag der Teilnehmergemeinschaft der Flurbereinigung Pfullendorf (L194) werden in den nächsten Wochen kleinere Baumaßnahmen durchgeführt. Die beauftragte Baufirma M. Ernst aus Heiligenberg wird deshalb Boden von der Bodenmiete im Gewann Vogler (Nähe Kreisverkehr) entnehmen.

Ravensburg, 03.05.2018
gez. D. Hermanutz

Kontaktdaten:
Stefan Obermeier (Projektleiter), Telefon 0751/854542,
Email: Stefan.Obermeier@landkreis-ravensburg.de
Dietmar Hermanutz (Projektingenieur), Telefon 0751/854546,
Email: Dietmar.Hermanutz@landkreis-ravensburg.de

Stadtbauamt

Tag der Städtebauförderung

Pfullendorf/hsg – Das Stadtbauamt lädt alle interessierten Bürgerinnen und Bürger anlässlich des Tags der Städtebauförderung am Samstag, 5. Mai, zu einem Tag der offenen Tür auf das Bahngelände ein. Dort können die Baustellen des ehemaligen Bahnhof, des Gastronomiegebäudes und des Hotels besichtigt werden. Um 14 und 16 Uhr bietet die Familie Künstle Führungen durch den Bahnhof und den Gaststättenneubau an, um 15 und 17 Uhr führt Architekt Olaf Neusch durch die Baustelle des Hotels. Stadtbaumeister Jörg-Steffen Peter ist ebenfalls vor Ort und informiert über die Entwicklung des Bahnareals.

Tourist-Information

Längere Öffnungszeiten

Pfullendorf/hsg – Mit Beginn der Touristensaison hat die Tourist-Information im Bürgerbüro am Marktplatz wieder längere Öffnungszeiten. Ab sofort ist die Tourist-Information montags bis freitags von 9 bis 12 Uhr und von 14 bis 17 Uhr besetzt.

Ihr starker Werbepartner in der Region.
PFULLENDORF aktuell

Öffentliche Bekanntmachung

Genehmigungsverfahren nach dem Bundes-Immissionsschutzgesetz (Erdgas Südwest GmbH, Siemensstraße 9, 76275 Ettlingen)

Öffentliche Bekanntmachung des Landratsamtes Sigmaringen nach § 10 Abs. 3 und 4 Bundes-Immissionsschutzgesetz (BImSchG) in Verbindung mit §§ 8 und 9 der Verordnung über das Genehmigungsverfahren (9. BImSchV)

Die Erdgas Südwest GmbH, Siemensstraße 9, 76275 Ettlingen, beabsichtigt die Neuerrichtung und den Betrieb einer Biogasaufbereitungsanlage und einer Biomethanverflüssigungsanlage auf dem Grundstück Hahnennest 100, Teilbereich des Flurstücks 3981/1, Gemarkung Burgweiler, 88356 Ostrach. Das Vorhaben liegt im Sondergebiet „Regenerative Energie Hahnennest - Fohrenbühl". Für die Errichtung und den Betrieb der Anlage ist eine immissionsschutzrechtliche Genehmigung nach § 4 Bundes-Immissionsschutzgesetz (BImSchG) in Verbindung mit § 1 sowie den Nrn. 1.16, 9.1.1.1 und 1.2.3.2 des Anhangs 1 der 4. Verordnung zum Bundes-Immissionsschutzgesetz (Verordnung über genehmigungsbedürftige Anlagen - 4. BImSchV) erforderlich. Diese Genehmigung wurde beim Landratsamt Sigmaringen, untere Immissionsschutzbehörde, als zuständiger Behörde mit Datum vom 06.07.2017 beantragt. In der Anlage soll Biogas aufbereitet und dann anschließend verflüssigt werden. Dies geschieht mittels eines mehrstufigen Kälteprozesses bei Temperaturen von ca. minus 162 Grad Celsius. Das verflüssigte Gas (Bio-LNG) wird bis zur Vermarktung in einem Speicherbehälter vor Ort bevorratet und wird über eine Abfüllstation für den Straßentransport in Tankfahrzeuge verladen. Das Bio-LNG kann aber auch wieder verdampft und ins Erdgasnetz eingespeist werden. Biogasaufbereitungs- und Biomethanverflüssigungsanlage haben eine Verarbeitungskapazität von 8.760.000 Nm³ pro Jahr Rohbiogas. Der Tank zur Lagerung des Bio-LNG hat eine Speicherkapazität von max. 48 Mg. Bei einem maximalen Füllgrad von 90 % werden höchstens 43 Mg gelagert. Die Anlage soll im zweiten Quartal 2019 in Betrieb genommen werden. Es ist ein Genehmigungsverfahren nach § 10 Abs. 1 BImSchG mit Öffentlichkeitsbeteiligung durchzuführen. Mit dem Antrag auf Genehmigung wird auch die Zulassung des vorzeitigen Beginns nach § 8a BImSchG für die Aufschüttung, die Erdarbeiten und die Errichtung des Fundamentes beantragt.

Der Antrag auf Erteilung der Genehmigung und die Unterlagen zur Einsicht liegen in der Zeit vom 04.05.2018 bis einschließlich 04.06.2018 bei der Gemeindeverwaltung Ostrach im Rathaus, Hauptstraße 19, Bauamt, Obergeschoss, Zimmer 14, in 88356 Ostrach während der allgemeinen Dienstzeiten sowie dem Landratsamt Sigmaringen, Leopoldstraße 4, Erdgeschoss an der Infothek beim Haupteingang von Montag bis Donnerstag von 7.30 Uhr bis 18.00 Uhr und am Freitag von 7.30 Uhr bis 12.30 Uhr, in 72488 Sigmaringen, zur Einsichtnahme aus. Neben dem Antrag und den vom Antragssteller vorgelegten Unterlagen werden folgende entscheidungserheblichen Berichte und Empfehlungen ausgelegt:

- Die bereits vorliegenden Stellungnahmen der Behörden, deren Aufgabenbereich durch das Vorhaben berührt sind (untere Bodenschutzbehörde, Fachbereich Straßenbau, untere Grundwasserschutzbehörde, terranets bw GmbH, vorbeugender Brandschutz, untere Baurechtsbehörde, Fachbereich Recht und Ordnung, untere Arbeitsschutzbehörde in Hinblick auf den Antrag auf Erlaubnis nach Betriebssicherheitsverordnung, Regionalnetze Linzgau GmbH, Stadt Pfullendorf, Gemeinde Ostrach) sowie
- die „Schalltechnische Untersuchung Erweiterung Energiepark Hahnennest in Ostrach" des Ing.-Büros für Umweltakustik Heine + Jud, Stuttgart, vom 22.01.2018.

Bis zwei Wochen nach Ablauf der Auslegung kann die Öffentlichkeit gegenüber dem Landratsamt Sigmaringen oder der Gemeinde Ostrach schriftlich oder elektronisch Einwendungen erheben. Die Einwendungsfrist beginnt am 04.05.2018 und endet mit Ablauf des 18.06.2018.

Gemäß § 12 Abs. 2 der 9. BImSchV sind Einwendungen dem Antragssteller und, soweit sie deren Aufgabenbereich berühren, den nach § 11 der 9. BImSchV beteiligten Behörden bekannt zu geben. Es wird darauf hingewiesen, dass auf Verlangen des Einwenders dessen Name und Anschrift vor Bekanntgabe der Einwendungen unkenntlich gemacht werden sollen, wenn diese zur ordnungsgemäßen Durchführung des Genehmigungsverfahrens nicht erforderlich sind.

Mit Ablauf dieser Frist sind bis zur Erteilung der immissionsschutzrechtlichen Genehmigung alle Einwendungen ausgeschlossen, die nicht auf besonderen privatrechtlichen Titeln beruhen. Dieser Einwendungsausschluss gilt nicht für ein sich anschließendes Widerspruchs- oder Klageverfahren.

Nach Ablauf der Einwendungsfrist entscheidet die Genehmigungsbehörde nach Ermessen, ob ein Erörterungstermin durchgeführt wird. Falls ein Erörterungstermin durch die Genehmigungsbehörde anberaumt wird, findet dieser am 18.09.2018 ab 10.00 Uhr im Landratsamt Sigmaringen, Leopoldstraße 4, 72488 Sigmaringen im Erdgeschoss Raum Nummer 1108 und 1109 statt. Bei diesem Termin werden alle form- und fristgerecht gegen das Vorhaben erhobenen Einwendungen mit dem Antragssteller und denjenigen, die Einwendungen erhoben haben, erörtert. Form- und fristgerecht erhobene Einwendungen werden auch bei Ausbleiben des Antragstellers oder von Personen, die Einwendungen erhoben haben, erörtert.

Findet ein Erörterungstermin nicht statt, so wird dies gesondert öffentlich bekannt gemacht.

Es wird darauf hingewiesen, dass die Entscheidung gemäß § 10 Abs. 7 und 8 BImSchG und § 21a der 9. BImSchV öffentlich bekannt gemacht wird. Die Zustellung der Entscheidung über die Einwendungen kann durch öffentliche Bekanntmachung ersetzt werden.

Sigmaringen, den 27.04.2018

Landratsamt Sigmaringen
– Fachbereich Umwelt und Arbeitsschutz –

Schiefer

Stadtnachrichten

STADT PFULLENDORF

Öffentliche Bekanntmachung

Inkrafttreten der Bebauungsplanänderung „Gewann Ziegelrain, Lange Äcker, Goldäcker", Gemarkung Pfullendorf

Der Gemeinderat der Stadt Pfullendorf hat in öffentlicher Sitzung am 26.04.2018 die Änderung des Bebauungsplans „Gewann Ziegelrain, Lange Äcker, Goldäcker" nach § 10 BauGB und die zusammen mit der Bebauungsplanänderung aufgestellten örtlichen Bauvorschriften jeweils als selbständige Satzung beschlossen.

Bezüglich des Geltungsbereiches wird auf den beigefügten Übersichtsplan verwiesen. Im einzelnen gilt das Plankonzept in der Fassung vom 19.03.2018.

Die Bebauungsplanänderung und die örtlichen Bauvorschriften treten mit dieser Bekanntmachung in Kraft (vgl. § 10 Abs. 3 BauGB). Die Bebauungsplanänderung samt Begründung, Umweltbericht sowie der zusammenfassenden Erklärung nach § 10 Abs. 4 BauGB können beim Fachbereich II Baurecht/Umwelt der Stadt Pfullendorf, Hauptstr. 30 (Klosterpassage), Zimmer Herr Waldschütz, während der üblichen Dienststunden eingesehen werden. Jedermann kann in den Bebauungsplan einsehen und über deren Inhalt Auskunft verlangen.

Auf die Vorschriften des § 44 Abs. 3 Satz 1 und 2 BauGB über die Fälligkeit etwaiger Entschädigungsansprüche im Falle der in den §§ 39-42 BauGB bezeichneten Vermögensnachteile, deren Leistung schriftlich beim Entschädigungspflichtigen zu beantragen ist, und des § 44 Abs. 4 BauGB über das Erlöschen von Entschädigungsansprüchen, wenn der Antrag nicht innerhalb der Frist von drei Jahren gestellt ist, wird hingewiesen.

Unbeachtlich werden nach § 215 Abs. 1 BauGB

1. eine nach § 214 Abs. 1 Satz 1 Nr. 1 bis 3 BauGB beachtliche Verletzung der dort bezeichneten Verfahrens- und Formvorschriften

2. eine unter Berücksichtigung des § 214 Abs. 2 BauGB beachtliche Verletzung der Vorschriften über das Verhältnis des Bebauungsplans und des Flächennutzungsplans und

3. nach § 214 Abs. 3 Satz 2 BauGB beachtliche Mängel des Abwägungsvorgangs sowie nach § 4 Abs. 4 GemO (Gemeindeordnung für BW) etwaige Verletzung von Verfahrens- und Formvorschriften oder von aufgrund der GemO erlassenen Vorschriften beim Zustandekommen dieser Satzung, wenn sie nicht innerhalb eines Jahres seit der Bekanntmachung des Bebauungsplanes schriftlich gegenüber der Stadt Pfullendorf geltend gemacht worden sind. Der Sachverhalt, der die Verletzung begründen soll, ist darzulegen. Dies gilt nicht, wenn Vorschriften über die Öffentlichkeit der Sitzung, der Genehmigung oder die Bekanntmachung der Satzung verletzt worden sind.

Pfullendorf, den 02.05.2018

Stadt Pfullendorf
Thomas Kugler, Bürgermeister

Anzeigenschluss
immer freitags
um 12.00 Uhr.

PFULLENDORF aktuell

Hallenbad

Bis Herbst geschlossen

Pfullendorf/hsg - Das Hallenbad legt seit 1. Mai eine Sommerpause. Das Waldfreibad öffnet am 18. Mai seine Pforten.

Bürgerarbeit

Hotel für Insekten

Pfullendorf/hsg - Die Stadt Pfullendorf muss im Rahmen der Ausweisung von Bau- und Gewerbegebieten ökologische Ausgleichsflächen schaffen. Eine dieser Flächen befindet sich im Raum Wattenreute. Neben der Umwandlung eines Ackers in eine Streuobstwiese wurden hier Flächen von einer intensiven Nutzung mit bis zu fünf Mahden pro Jahr plus Düngung in eine extensive landwirtschaftliche Nutzung mit zwei Mahden pro Jahr und ohne Düngung überführt. Zudem wurden Gehölzhecken geschaffen sowie eine Abflachung der Gewässerböschung mit Anlage einer Hochstaudenflur vorgenommen. Die Arbeiten übernahm die Ortsgruppe Pfullendorf im Bund für Umwelt und Naturschutz unter der Anleitung von Heinz Brandt. Die Bürgerarbeit Pfullendorf hat nun mit der Herstellung eines Insektenhotels das letzte Detail bei der Durchführung dieser Ausgleichsmaßnahme geliefert. Der städtische Umweltbeauftragte Jürgen Seyfried stellte gemeinsam mit Sabine Gerstenmaier und Joanne Lehr von der Bürgerarbeit Pfullendorf und den städtischen Forstwirten Harald Riemer und Erich Gaupp das Insektenhotel an einem sonnigen Platz am Rande der Ausgleichsfläche auf.

Sabine Gerstenmaier und Joanne Lehr von der Bürgerarbeit und die Forstwirte Harald Riemer und Erich Gaupp stellten das neue Insektenhotel auf. Foto: Stadt

Tourist-Information

Besuch bei Kramer

Pfullendorf/pa – Die Tourist-Information lädt im Rahmen der Veranstaltungsreihe „Pfullendorfer Unternehmerwelten" am Mittwoch, 16. Mai, zu einer Betriebsbesichtigung bei den Kramer Werken ein. Von 11 bis etwa 13.30 Uhr haben die Teilnehmer bei einer Führung die Gelegenheit, hinter die Kulissen des Unternehmens zu blicken. Die Veranstaltung endet mit einem Mittagessen und bei schönem Wetter findet danach noch eine etwa 20-minütige Vorstellung der Maschinen statt. Die Teilnehmerzahl ist begrenzt. Anmeldungen nimmt die Tourist-Information bis 7. Mai unter Telefon 07552/251131 entgegen.

Die Tourist-Information lädt im Rahmen der »Pfullendorfer Unternehmerwelten« zu einer Betriebsbesichtigung bei den Kramer Werken ein. Foto: Stadt

Stadtnachrichten / Aus dem Gemeinderat

VHS

Aktuelle Kurse

Pfullendorf/hsg – Bei der Volkshochschule Pfullendorf beginnen in Kürze die folgenden Kurse.

Samstag, 5. Mai
Migräne und Kopfschmerzen - das Trauma im Kopf, 9 – 16 Uhr, Tagesseminar, Kursgebühr 98 Euro, Kurs-Nr. 181109
Schmuckworkshop – Goldschmieden, 9 – 17 Uhr, Tageskurs, Kursgebühr 59 Euro, Kurs-Nr. 181225

Sonntag, 6. Mai
Große Aufführung aller VHS-Tanzgruppen, Beginn 15 Uhr, Erwachsene 7 Euro, Kinder 3 Euro
Kartenvorverkauf im Bürgerzentrum am Marktplatz Tel. 07552/25-1123

Dienstag, 8. Mai
Toben Tanzen Träumen (Kinder ab 4 Jahre), 15.30 – 16.30 Uhr, 1 Halbjahr, Kursgebühr 82 Euro, Kurs Nr. 172279, im Gemeinschaftshaus der Schulen am Eichberg
Modern Dance Creative (ab 7 Jahre), 16.30 – 17.30 Uhr, 1 Halbjahr, Kursgebühr 82 Euro, Kurs-Nr. 172281 im Gemeinschaftshaus der Schulen am Eichberg
Hip-Hop Creative ab 7 Jahre, 17.30 – 18.30 Uhr, 1 Halbjahr, Kursgebühr 82 Euro, Kurs-Nr. 172282 im Gemeinschaftshaus der Schulen am Eichberg
Street Dance ab 12 Jahre, 18.30 – 19.30 Uhr, 1 Halbjahr, Kursgebühr 82 Euro, Kurs-Nr. 172283 im Gemeinschaftshaus der Schulen am Eichberg
Bei allen Tanzkursen zweimal kostenlos schnuppern und Einstieg laufend möglich

Mittwoch, 9. Mai
VHS-Ballett 4- und 5-jährige Kinder, 15 – 15.45 Uhr, 1 Halbjahr, Kursgebühr 82 Euro, Kurs-Nr. 172291 in der Galerie „Alter Löwen" 3. OG – Spiegelsaal
VHS-Ballett 6- und 7-jährige Kinder, 16 – 17 Uhr, 1 Halbjahr, Kursgebühr 82 Euro, Kurs-Nr. 172292 in der Galerie „Alter Löwen" 3. OG – Spiegelsaal
VHS-Ballett 8- bis 10-jährige Kinder, 17.15 – 18.15 Uhr, 1 Halbjahr, Kursgebühr 82 Euro, Kurs-Nr. 172293 in der Galerie „Alter Löwen" 3. OG – Spiegelsaal
Bei allen Ballettkursen zweimal kostenlos schnuppern und Einstieg laufend möglich

Samstag, 12. Mai
Kunst-Workshop für Kinder - Hector-Stiftung »Grundlagen der Malerei - Aquarell«, 9.30 – 14 Uhr, Tageskurs, Kursgebühr 35 Euro, Kurs-Nr. 181222, Anmeldung nur über Hector-Akademie

Dienstag, 15. Mai
»Mein Blind Date mit dem Leben« – Kinoevent, 19 – 22 Uhr, Eintritt sieben Euro, Kurs-Nr. 181220
Toben Tanzen Träumen (Kinder ab 4 Jahre), 15.30 – 16.30 Uhr, 1 Halbjahr, Kursgebühr 82 Euro, Kurs Nr. 172279, im Gemeinschaftshaus der Schulen am Eichberg
Modern Dance Creative (ab 7 Jahre), 16.30 – 17.30 Uhr, 1 Halbjahr, Kursgebühr 82 Euro, Kurs-Nr. 172281 im Gemeinschaftshaus der Schulen am Eichberg
Hip-Hop Creative ab 7 Jahre, 17.30 – 18.30 Uhr, 1 Halbjahr, Kursgebühr 82 Euro, Kurs-Nr. 172282 im Gemeinschaftshaus der Schulen am Eichberg
Street Dance ab 12 Jahre, 18.30 – 19.30 Uhr, 1 Halbjahr, Kursgebühr 82 Euro, Kurs-Nr. 172283 im Gemeinschaftshaus der Schulen am Eichberg
Bei allen Tanzkursen zweimal kostenlos schnuppern und Einstieg laufend möglich

Mittwoch, 16. Mai
VHS-Ballett 4- und 5-jährige Kinder, 15 – 15.45 Uhr, 1 Halbjahr, Kursgebühr 82 Euro, Kurs-Nr. 172291 in der Galerie „Alter Löwen" 3. OG – Spiegelsaal
VHS-Ballett 6- und 7-jährige Kinder, 16 – 17 Uhr, 1 Halbjahr, Kursgebühr 82 Euro, Kurs-Nr. 172292 in der Galerie „Alter Löwen" 3. OG – Spiegelsaal
VHS-Ballett 8- bis 10-jährige Kinder, 17.15 – 18.15 Uhr, 1 Halbjahr, Kursgebühr 82 Euro, Kurs-Nr. 172293 in der Galerie „Alter Löwen" 3. OG – Spiegelsaal
Bei allen Ballettkursen zweimal kostenlos schnuppern und Einstieg laufend möglich

Schriftliche Anmeldung bitte an VHS-Pfullendorf, Kirchplatz 1, 88630 Pfullendorf, Fax 07552/931131 oder E-Mail: Hermine.Reiter@stadt-pfullendorf.de. Telefonische Auskünfte erteilt die VHS-Pfullendorf unter 07552/25-1130 (Montag, Dienstag und Donnerstag vormittags).

AUS DEM GEMEINDERAT

Haushalt

Gewerbesteuer schwächelt

Pfullendorf/stt – „Nicht ganz so gut", so Kämmerer Michael Traub in der Gemeinderatssitzung am vergangenen Donnerstag, entwickeln sich derzeit die Finanzen der Stadt. Hauptursache sind Mindereinnahmen bei der Gewerbesteuer. Statt den noch im Januar erwarteten Gewerbesteuereinnahmen von 13,2 Millionen Euro musste Traub die Einnahmen in Folge einer geänderten Veranlagung auf zwölf Millionen Euro korrigieren. Weniger Einnahmen als erwartet, gibt es auch bei den Bußgeldern, denn die neuen Blitzer, die schon seit Anfang des Jahres für Mehreinnahmen gegenüber dem Vorjahr sorgen sollten, werden erst verzögert installiert. Mehr Geld als erwartet gibt es hingegen bei den Zuweisungen aus der Einkommensteuer. Im Verwaltungshaushalt fehlen insgesamt gegenüber der ursprünglichen Planung 900 000 Euro, die durch Einsparungen ausgeglichen werden müssen. So wird der Unterhaltungsetat um 200 000 Euro auf 2,8 Millionen Euro reduziert und der Verlustvortrag im Seepark wird in mehreren Raten ausgeglichen. Im Vermögenshaushalt, dem trotz der geänderten Einnahmesituation 2,1 Millionen Euro aus dem Verwaltungshaushalt zugeführt werden, sieht die Lage nicht besser aus. Dort fehlen vor allem Zuschüsse, mit denen der Kämmerer fest gerechnet hat. Darunter die Zuschüsse aus dem Stadtumbauprogramm oder die Zuschüsse für die Breitbandverkabelung. „Im Vermögenshaushalt fehlen durch den Ausfall des Zuschusses 893 000 Euro", sagte Traub. „Das tut uns richtig weh, weil wir durch unsere zahlreichen Baumaßnahmen und die Kostensteigerungen im Bauwesen auch noch mit Mehrausgaben zu kämpfen haben." Kürzungen bei den Ausgaben sind unumgänglich. So wird die Neugestaltung der Straße Am alten Spital, für die ebenfalls keine Zuschüsse fließen, verschoben und das Brandschutzkonzept des Rathauses wird ebenfalls zeitlich gestreckt. Auf den Prüfstand kommt außerdem der Kunstrasenplatz, für den die Kostenschätzung nun statt der ursprünglichen 350 000 Euro bei 500 000 Euro liegt. Eine sofortige Entscheidung wollten die Gemeinderäte dazu nicht treffen, aber der Kämmerer ließ keinen Zweifel, dass er „bei der jetzigen Haushaltssituation für eine Verschiebung ist". Sorgen bereitet dem Kämmerer auch die Erschließung des Baugebiets Birkenösch in Aach-Linz, denn dort fallen die Erschließungskosten aufgrund der Bodenbeschaffenheit mit voraussichtlich 270 000 Euro „doppelt so hoch aus, wie geplant". Insgesamt fordert der Kämmerer Einsparungen in Höhe von 790 000 Euro, damit die Kreditaufnahme um lediglich 75 000 Euro auf 4,342 Millionen Euro wächst. „Das kann im nächsten Jahr bereits anders sein", sagte Traub den Gemeinderäten. Bürgermeister Thomas Kugler ergänzte, dass der Gewerbesteuerrückgang kein Alarmsignal sein müsse. Es seien oft Investitionen, die den Gewinn verändern.
Für das nächste Jahr versprach der Bürgermeister den Gemeinderäten ein „mageres Jahr". Ein Grund dafür sind die Haushaltsreste in Höhe von 7,3 Millionen Euro, die der Kämmerer mit ins neue Jahr genommen hat. Eine Folge des geplanten Rekordinvestitionsprogramms mit 9,5 Millionen Euro, das nicht vollständig eingehalten werden konnte. Im Jahr 2019 sollen erst mal die geplanten Maßnahmen abgearbeitet werden, bevor Neues begonnen wird, damit die Haushaltsreste kleiner werden und es eine Entlastung beim Bauamt gibt.

Spitalfonds

Erfreuliches Ergebnis

Pfullendorf/stt – Auch wenn der Spitalwald durch den hohen Anfall von Käferholz rund 100 000 Euro weniger Ertrag abgeworfen hat, als geplant, war Kämmerer Michael Traub in der Gemeinderatssitzung doch sehr zufrieden mit dem Ergebnis des Spitalfonds im Jahr 2017. Dank guter Erlöse aus dem Grundstücksverkehr und „einer hohen wirtschaftlichen Leistungsfähigkeit des Spitalfonds" konnten 459 000 Euro den Rücklagen zugeführt werden. „Die Rücklagen entwickeln sich vorbildlich", sagte der Kämmerer. Gleichzeitig ließ er keinen Zweifel, dass die aktuell 3,1 Millionen Euro auf dem Rücklagenkonto gebraucht werden. „Wir sparen für eine dicke Kapitalspritze, die wir für den Bau des spitälischen Pflegeheims brauchen", sagte Traub.

Feuerwehr

Neue Satzungen verabschiedet

Pfullendorf/stt – Gleich mit drei Satzungen, die die Feuerwehr betreffen, hat sich der Gemeinderat in seiner Sitzung am Donnerstag beschäftigt. Mit der Feuerwehrsatzung, mit der Feuerwehrkostenersatzsatzung und mit der Feuerwehrentschädigungssatzung. Alle drei Satzungen stammten noch aus D-Mark-Zeiten und waren aus rechtlichen Gründen auf den Prüfstand gekommen. Die Neufassungen sind an die Mustersatzungen des Gemeindetags angepasst. Kommandant Dieter Müller stellte die Änderungen in der Feuerwehrsatzung und in der Feuerwehrkostenersatzsatzung, die entsprechend den Vorgaben des Landes die Kosten eines Einsatzes festlegt, vor. Weil die Feuerwehrentschädigungssatzung, deren Neufassung eine Erhöhung der Entschädigung entsprechend der Empfehlung des Gemeindetags vorsieht, auch den Kommandanten betrifft, übernahm Kämmerer Michael Traub die Vorstellung dieses umfangreichen Zahlenwerks. „Reich wird dabei keiner", sagte Bürgermeister Thomas Kugler und verwies auf die zahlreichen Aufgaben der Feuerwehrleute. Vielmehr sei die Entschädigung eine Wertschätzung für die Arbeit, die die Feuerwehr leistet. Alle drei Neufassungen wurden vom Gemeinderat einstimmig genehmigt.

Aus dem Gemeinderat / Geschäftswelt

Gleichzeitig genehmigte das Gremium den Abschluss eines öffentlich-rechtlichen Vertrags mit der Gemeinde Heiligenberg, der die Kosten für die Überlandhilfe regelt. „Wir sind die nächstgelegene Stützpunktwehr und fahren immer wieder hin", sagte Kämmerer Michael Traub. Weil Heiligenberg im Bodenseekreis liegt, konnte bisher nicht die interkommunalen Einsatzabrechnungen des Landkreises Sigmaringen oder des Bodenseekreises angewendet werden. Mit dem nun beschlossenen Vertrag erklären die beiden Gemeinden, dass die Regelungen des interkommunalen Vertrags im Landkreis Sigmaringen Anwendung finden sollen.

Ordnungsamt

Zwei neue Blitzer

Pfullendorf/stt – Nach ausführlicher Vorberatung im Technischen Ausschuss hat der Gemeinderat in seiner Sitzung am Donnerstag nicht nur die Anschaffung von zwei neuen stationären Geschwindigkeitsmessgeräten beschlossen, sondern auch festgelegt, wo diese Blitzer aufgestellt werden sollen. Simon Klaiber stellte als Leiter der Verkehrsbehörde die verschiedenen Alternativen für die Standortentscheidung vor. Aus sechs möglichen Standorten für die beiden Blitzer, zwei in Aach-Linz, drei in Denkingen und einer in Herdwangen, empfahl Klaiber aufgrund der Verkehrszählungen und der mobilen Geschwindigkeitsmessungen die Stockacher Straße in Aach-Linz und die Malaienstraße in Denkingen. Die Stockacher Straße deshalb, weil dort mit 8622 Fahrzeugen, die an einem Mittwoch gezählt wurden, ein sehr hohes Verkehrsaufkommen herrscht. Die Malaienstraße, weil mobile Geschwindigkeitsmessungen dort eine hohe Durchschnittsgeschwindigkeit von 66 Stundenkilometern ergeben hatten. „Wir haben ausgelotet, wo es am meisten Sinn macht", sagte Klaiber. Der Gemeinderat schloss sich dieser Empfehlung einstimmig an. Über die Installation eines Blitzers in Herdwangen will das Gremium erneut sprechen, wenn die Baustelle der B31 in Überlingen abgeschlossen ist und es Erkenntnisse gibt, wie die Verkehrsströme verlaufen. Ebenfalls einstimmig entschieden sich die Räte für Geräte der Firma Jenoptik, die mit Laserstrahlen messen und ohne Induktionsschleifen auskommen. Angeschafft werden zwei Säulen, die in beide Fahrtrichtungen messen können, und ein Messgerät, das abwechselnd in den beiden Säulen eingesetzt wird. Die Kosten belaufen sich auf 141 800 Euro.

Baurechtsamt

Vier Bauplätze

Pfullendorf/stt – Einstimmig ist der Gemeinderat in der Sitzung am Dienstag der Empfehlung von Baurechtsamtsleiter Josef Waldschütz gefolgt und hat die Aufstellung eines Bebauungsplan für das Wohngebiet „Sedel II" in Schwäblishausen beschlossen. Das Plangebiet umfasst eine Gesamtfläche von 0,76 Hektar. Vier Bauplätze sind nach einem Grundstückserwerb im städtischen Eigentum. Die Aufstellung soll im beschleunigten Verfahren erfolgen. Mit der Planung wurde das Büro 345 Grad in Überlingen beauftragt.

Baurechtsamt

Satzung beschlossen

Pfullendorf/stt – Nachdem der Gemeinderat im Juli 2017 den Entwurf der Bebauungsplanänderung für das Gewann „Ziegelrain, Lange Äcker und Goldäcker" beschlossen hat und die eingegangenen Anregungen eingearbeitet sind, hat der Gemeinderat in seiner Sitzung am Donnerstag die Satzung zur Bebauungsplanänderung beschlossen. Baurechtsamtsleiter Josef Waldschütz erinnerte daran, dass das Verfahren seit vier Jahren laufe. Anlass für die städtebauliche Neuordnung sei die Schließung der Ziegelei Ott gewesen. Ein Anliegen sei gewesen, keine innenstadtrelevanten oder nahversorgenden Geschäftsansiedlungen zuzulassen. Trotzdem sollten bestehende Geschäfte gesichert werden. „Wenn ein Einzelhändler den Standort verlässt und das Gebäude abgebrochen wird, gibt es an dieser Stelle kein neues Geschäft", erklärte Waldschütz die Auswirkungen des geänderten Bebauungsplans. Gleichzeitig seien die Vorschriften für die Wohnbebauung, beispielsweise bei den Dachaufbauten, gelockert worden.

Seepark

Neue Bänke

Pfullendorf/stt – Die 79 Sitzbänke im Seepark sind in die Jahre gekommen. Darauf wiesen in der Gemeinderatssitzung am Donnerstag gleich mehrere Gemeinderäte hin. Besonders im Bereich des viel genutzten Grillplatzes seien die Bänke in einem schlechten Zustand und müssten dringend ersetzt werden. Seepark-Geschäftsführer Jörg-Arne Bias informierte, dass bereits Musterbänke geordert worden seien, die im Mai vorgestellt werden. Bias will die 79 Bänke in drei bis vier Abschnitten erneuern, denn er rechnet mit Kosten von etwa 1500 Euro pro Bank.

Verkehr

Tempolimit gewünscht

Pfullendorf/stt – Zwei schwere Motorradunfälle innerhalb weniger Tage haben Karl Fritz in der Gemeinderatssitzung veranlasst, nach einem Tempolimit in der Otterswanger Straße zu fragen. Fritz schlug vor, vom Ortsschild bis zum Kreisverkehr in Richtung Otterswang eine Geschwindigkeitsbegrenzung auf 70 Stundenkilometer einzurichten. Simon Klaiber, Leiter der Verkehrsbehörde, informierte, dass in diesem Zusammenhang im Mai eine Verkehrsschau mit der Polizei stattfindet.

Stadtgartenvorplatz

Tabu für Lastwagen

Pfullendorf/stt – Weil das Parken von Lastkraftwagen auf dem Stadtgartenvorplatz überhand nimmt, stellt die Stadt jetzt Verbotsschilder auf, wie Bürgermeister Thomas Kugler auf Anfrage aus dem Gremium in der Sitzung am Donnerstag erklärte. Auf dem Stadtgartenvorplatz sollen künftig nur noch Personenkraftwagen parken dürfen.

GESCHÄFTSWELT

Naturheilpraxis Kahl

Erneuerungstage

Pfullendorf/pa – Die Naturheilpraxis Kahl lädt von Sonntag, 13. Mai, bis Mittwoch, 16. Mai, zu Erneuerungstagen ein. Die Gruppe trifft sich an den vier Tagen zum Austausch, aber auch zu verschiedenen Aktivitäten. Im Mittelpunkt steht die Leber. Die Teilnahmegebühr beträgt 80 Euro. Anmeldungen werden unter Telefon 07552/3829814 oder auf der Homepage der Naturheilpraxis: www.naturheilpraxis-kahl.de angenommen.

KULTUR

Maria Schray

Trompetengala

Pfullendorf/pa – Der Trompeter Bernhard Kratzer und der Organist Paul Theis sind am Sonntag, 20. Mai, mit einer

Die Musiker Bernhard Kratzer und Paul Theis veranstalten an Pfingsten eine Trompetengala in der Wallfahrtskirche Maria Schray. *Foto: Veranstalter*

Kultur / Dies & Das / Vereine

festlichen Trompetengala in der Wallfahrtskirche Maria Schray zu Gast. Die beiden renommierten Musiker aus Stuttgart präsentieren glanzvolle Trompetenkonzerte und virtuose Orgelwerke von Bellini, Walther, Bach, Mozart und anderen Komponisten. Beginn ist um 17 Uhr, Einlass ab 16 Uhr. Karten gibt es zu 17 Euro und zu zwölf Euro im Vorverkauf bei der Tourist-Information, Telefon 07552/251131, und bei der Linzgau Buchhandlung, Telefon 07552/8160.

Bürgermeister Thomas Kugler und sein Kollege Christoph Schulz aus Ostrach sowie Vertreter der Bodensee-Oberschwaben-Verkehrsgesellschaft überzeugten sich bei einer Probefahrt von den Verbesserungen für die Fahrgäste entlang der Bahnstrecke von Pfullendorf nach Aulendorf. Foto: Julia Freyda

DIES & DAS

Ferienregion

Mittwochswandern

Pfullendorf/pa – Die Mittwochswanderer sind am 9. Mai mit Siglinde Schweikart und Rolf König „an den Gestaden des Bodensee" unterwegs. Die Wanderstrecke beträgt etwa sechs Kilometer. Anschließend wird eingekehrt. Busabfahrt mit dem Regiobus nach Überlingen ist um 14 Uhr am Busbahnhof.

Bodo

Räuberbahn startet

Pfullendorf/pa – Statt des bisherigen Radexpress Oberschwaben ist auf der Bahnstrecke zwischen Pfullendorf und Aulendorf jetzt die Räuberbahn unterwegs. Bei einer Probefahrt mit Vertretern der Kommunen und des Verkehrsverbunds Bodensee-Oberschwaben wurden die Neuerungen, die für noch mehr Zug- und Freizeitvergnügen sorgen sollen, vorgestellt. Die Bahnsteige wurden saniert sowie mit Sitzgelegenheiten und Infotafeln aufgewertet. Auch die Anzahl der Tage wurde erhöht: An jedem Sonn- und Feiertag zwischen Mai und 21. Oktober ist die Räuberbahn zwischen Aulendorf und Pfullendorf unterwegs. Bislang fuhren die Züge nur jedes zweite Wochenende. „Als das Land die höhere Frequenz beschlossen hat, fühlten auch wir uns verpflichtet, die Züge mit Fahrgästen zu füllen", sagte Frank von Meissner, Eisenbahnbetriebsleiter auf der Strecke. So wurde außer der Sanierung der Bahnsteige auch ein neues Marketingkonzept auf die Beine gestellt. Es entstand die Idee der Räuberbahn, um auf die jeweiligen Themen in den angrenzenden Gemeinden einzugehen. Auf einem neuen Internetauftritt und in kostenlosen Faltkarten erhalten Besucher Ausflugstipps in der Region. Mit der Verdoppelung der Fahrten hoffen die Betreiber natürlich auch auf steigende Nutzerzahlen. Von Meissner hat auch schon eine Idee, wie die Mittel verwendet werden könnten: Für den schon seit Jahren ersehnten Halt in Hoßkirch/Königsegg. „Wir sind aber auch schon auf der Suche nach anderen Finanzierungsmöglichkeiten, um ihn endlich einzurichten", sagte von Meissner. Bei der Testfahrt von Aulendorf nach Ostrach bekamen die Teilnehmer einen Eindruck davon, weshalb die Strecke nun den Namen Räuberbahn hat. In historischer Verkleidung machte Michael Skuppin die Fahrgäste auf Wissenswertes entlang der Strecke aufmerksam und verriet manche Tricks, der sich die Räuber damals dank der zahlreichen Grenzen etwa zur Flucht bedient hatten. Weitere Informationen zu Fahrkarten und den jeweiligen Fahrplan gibt es im Internet unter www.bodo-seitenblicke.de

Bodensee Classic

Zwischenstopp in der Stadt

Pfullendorf/pa – Die Bodensee Classic, eine der schönsten Oldtimer Rallyes in Süddeutschland findet, in diesem Jahr vom 3. bis 5. Mai statt. Am 4. Mai legen die Fahrzeuge gegen 11.30 Uhr einen Stopp in Pfullendorf ein. Sie fahren über den Marktplatz, wo ein Sprecher die Fahrzeuge kommentiert, und weiter in den Seepark zu einer Wertungsprüfung.

Kreisjugendring

Cocktail-Kurs

Sigmaringen/pa – Der Kreisjugendring veranstaltet am Freitag, 4. Mai, von 19 bis 21.30 Uhr einen Cocktail-Kurs für Jugendliche. Er findet im Dorfgemeinschaftshaus Tafertsweiler statt. Die Teilnahmegebühr beträgt fünf Euro. Die Teilnehmer erfahren, wie alkoholfreie, bunte, spritzige und gesunde Cocktails gemixt werden. Anmeldungen werden unter Telefon 07571/7317156 angenommen.

VEREINE

Schwäbischer Albverein

Wanderung

Pfullendorf/pa – Die Ortsgruppe Pfullendorf im Schwäbischen Albverein lädt ihre Mitglieder und alle Wanderfreunde am Samstag, 5. Mai, zu einer Drei-Seen-Wanderung in Illmensee ein. Wanderführer Herbert Kälberer führt die Teilnehmer auf ebenen und gut begehbaren Wegen rund um den Illmensee, weiter zum Ruschweiler See und über die Andelsbachbrücke zum Volzer See. Von dort geht es zurück nach Illmensee, wo zum Abschluss eingekehrt wird. Die Wegstrecke beträgt etwa zehn Kilometer. Eine Kurzstrecke mit fünf Kilometer ist geplant. Abfahrt in Fahrgemeinschaften ist um 13 Uhr am Stadtgartenvorplatz. Beginn der Wanderung ist um 13.30 Uhr beim Parkplatz des Gasthofs „Adler" in Illmensee. Eine Anmeldung ist nicht erforderlich. Informationen gibt es unter Telefon 07552/8174.

Alno-Rentner

Nächster Stammtisch

Pfullendorf/pa – Die Alno-Rentner treffen sich am Donnerstag, 3. Mai, zum Stammtisch im Gasthaus „Deutscher Kaiser". Beginn ist um 14 Uhr.

Netzwerk 50plus

Computer-Stammtisch

Pfullendorf/pa – Der nächste Computer-Stammtisch im Netzwerk 50plus findet am Freitag, 4. Mai, um 10 Uhr im Treffpunkt im Mesnerhaus statt. Eingeladen zu dieser lockeren Gesprächsrunde sind alle Seniorinnen und Senioren, die am Umgang mit Computer und Laptop interessiert sind. Angesprochen und diskutiert werden aktuelle Themen aus der digitalen Welt wie Facebook, Werbeblocker, Datensicherheit, Internet als Informationsmedium oder Künstliche Intelligenz. Die Weblotsen des Netzwerks freuen sich auf interessante Anregungen. Dabei bleibt genügend Zeit für kleine und große Fragen rund um den Computer, die nach Möglichkeit sofort oder wenig später in einem separaten Termin beantwortet werden.

Vereine

Die Wanderfreunde des DAV wanderten neun Stunden links und rechts der Donau. *Foto: privat*

BUND

Krötenwanderung abgeschlossen

Pfullendorf/pa – Die Ortsgruppe Pfullendorf im Bund für Umwelt und Naturschutz teilt mit, dass die Frühjahrswanderung der Kröten abgeschlossen ist und die Bergwaldstraße wieder für den Verkehr freigegeben wurde. Der BUND bedankt sich bei allen Autofahrern, die in den vier Wochen einen kleinen Umweg in Kauf genommen haben. Leider, so teilt der BUND mit, kam es in der Anfangszeit der Straßensperrung vereinzelt zu Vandalismus. Findlinge wurden mehrfach auf die Seite geräumt, sodass Autos die Sperren umfahren konnten und rund 60 Tiere überfuhren. An einer Schranke wurde eine Lampe demoliert und es wurden Verkehrsschilder herausgerissen. Der BUND ist zuversichtlich, dass sich der wertvolle Amphibienbestand im Bergwald durch die Straßensperrung wieder erholen und stabilisieren kann, da durch diese Maßnahme wesentlich weniger Kröten von Autos überfahren wurden als in den Vorjahren.

DAV

An der Donau gewandert

Pfullendorf/pa – 40 Wanderfreunde der Sektion Pfullendorf im Deutschen Alpenverein unternahmen mit Michael Wenzler eine anspruchsvolle Tour im Donautal. Die Teilnehmer bewältigten links und rechts der Donau bei idealen Wetterbedingungen 30 Kilometer und knapp 1000 Höhenmeter. Unterwegs boten sich einige Möglichkeiten zum Abkürzen, die aber kaum genutzt wurden, sodass die Wanderfreunde nach knapp neun Stunden Marschzeit wieder den Ausgangspunkt in Hausen im Tal erreichten.

Lernen fördern

Christel Schumacher geehrt

Pfullendorf/pa – Der Förderverein der Kasimir-Walchner-Schule „Lernen fördern" hat bei seiner Mitgliederversammlung auf eine große Vielfalt an Aktivitäten im schulischen und außerschulichen Bereich zurückgeblickt. Dazu gehörte beispielsweise das Dienstleistungsprojekt, bei dem die Schüler sich ein Taschengeld und ein Sparbuch erarbeiten können. Ob bei Catering, Mithilfe beim Umzug, Gartenarbeiten oder Schnee schippen, die Schüler freuen sich über kleine Aufträge. Mit den Mitgliedsbeiträgen und Spenden an den Förderverein bezuschusst der Verein beispielsweise das Mittagessen der Schüler, Lernaufenthalte, Schulprojekte, Anschaffungen von Spiel- und Sportgeräten und vieles mehr. Nach den Tätigkeitsberichten standen Neuwahlen der Vorstandschaft auf der Tagesordnung. Gewählt wurden Christel Schumacher zur ersten Vorsitzenden, Karl-Robert Kempf zu deren Stellvertreter, Kassiererin Brigitte Kerle und Schriftführerin Charlotte Zoller. Als Beisitzer gehören Petra Lohr, Heidrun Kugler, Josef Stempfle und Uschi Schmitt dem Vorstand an. Ein Höhepunkt der Hauptversammlung war die Ehrung der Vorsitzenden Christel Schumacher. Seit 2002 steht sie dem Förderverein als Vorsitzende zur Verfügung, obwohl ihr Kind die Schule schon vor vielen Jahren abgeschlossen hat. Für ihr besonderes Engagement zum Wohl der Schule erhielt sie vom Landesverband Lernen Fördern Baden-Württemberg eine Ehrenurkunde und die silberne Ehrennadel, die ihr Rektorin Eva Riede-Leibbrand anheftete. Der Förderverein zählt derzeit 40 Mitglieder. Informationsmaterial gibt es bei der Schule.

Vereinsgemeinschaft

Halle ist beliebt

Aach-Linz/pa – Bei der Generalversammlung der Vereinsgemeinschaft Aach-Linz hat der zweite Vorsitzende Helmut Peter in Vertretung des verhinderten Vorstands Klaus Matt von einer regen Nutzung der Schlossgarten-Halle berichtet. Der Schulsport, der Vereins- und Gruppensport und auch zahlreiche kulturelle Veranstaltung sorgten für eine starke Auslastung. Weiterhin wurden die Räumlichkeiten für Hochzeiten, Verbandsversammlungen, Seminare, Firmenfeste, Jubiläen und sogar die Austragung eines internationalen Boxkampfs genutzt. „Der technische Zustand unserer Halle ist gut, was auch dem jährlich durch die Mitglieder durchgeführten Handwerkertag zu verdanken ist, an dem alle Mitgliedsvereine mitwirken", sagte Helmut Peter. Der Handwerkertag 2018 sei für den 22. September geplant. Nachdem das Dorffest im letzten Jahr wegen der 925-Jahr-Feier in Großschönach ausgefallen ist, wird in diesem Jahr das Dorffest wieder durchgeführt. Es findet am 1. und 2. Juli auf dem St. Martinsplatz statt. Edgar Lang, der mit Harald Gröner die Kassenprüfung vornahm, bestätigte Kassiererin Ulrike Gabele eine korrekte Kassenführung. Ortsvorsteher Emil Gabele bedankte sich bei der Vorstandschaft und den Vereinen für die geleistete Arbeit. Er hob den guten Zusammenhalt unter den Vereinen, deren Interesse an der Vereinsgemeinschaft und die Bemühungen um weitere Verbesserungen hervor.

Eva Riede-Leibbrand, Schulleiterin der Kasimir-Walchner-Schule, und Karl-Robert Kempf, stellvertretender Vorsitzender des Schulfördervereins, ehrten Christel Schumacher, die seit 16 Jahren den Vorsitz im Verein hat. Foto: privat

Veranstaltungen

VERANSTALTUNGEN

STÄDTISCHE VERANSTALTUNGEN

Stadtbauamt
Samstag, 5. Mai, 14 – 18 Uhr
Bahnareal, Tag der offenen Tür
Bahnhof/Gastronomie/Hotel
14 Uhr Führung durch Bahnhof und Gastronomie
15 Uhr Führung durch das Hotel
16 Uhr Führung durch Bahnhof und Gastronomie
17 Uhr Führung durch das Hotel

Regierungspräsidium
Donnerstag, 3. Mai, 15 Uhr
K8233 bei Wattenreute, Spatenstich zur Umgehungsstraße BA II

Tourist-Information
Donnerstag, 3. Mai, 18 Uhr
Pfullendorfer Unternehmerwelten „Linzgau Buchhandlung"

Tourist-Information
Sonntag, 6. Mai, 15 Uhr
Obertor, Räuberführung

Spitalpflege
Täglich, 8 – 17 Uhr
Pfarrhofgasse 3, Tagespflege für Pflegebedürftige

Kinder- und Jugendbüro
Donnerstags, 16.30 – 21 Uhr
Jugendhaus, Offener Treff für Jugendliche ab Klasse 5
Freitags, 13 – 15.30 Uhr
Sechslinden-Schule, Kochwerkstatt
Freitags, 14.30 – 16 Uhr
Jugendhaus, Kids-Treff für Grundschüler
Freitags, 16.30 – 21 Uhr
Jugendhaus, Offener Treff für Jugendliche ab Klasse 5
Montags, 14.30 – 16 Uhr
Jugendhaus, Kids Treff für Schüler der 3. und 4. Klassen
Montags, 16.30 – 19.30 Uhr
Jugendhaus, Offener Treff für Jugendliche ab Klasse 5
Dienstags, 14.30 – 16 Uhr
Jugendhaus, Kids Treff für Schüler der 1. und 2. Klassen
Mittwochs, 16.30 – 19.30 Uhr
Jugendhaus, Offener Treff für Jugendliche ab Klasse 5
Mittwoch, 9. Mai, 16 Uhr
Jugendhaus, Mädchencafé „Mix it"

ÖFFNUNGSZEITEN

Recyclinghof
Dienstags 10 – 13 Uhr
Mittwochs 14 – 18 Uhr
Donnerstags 16 – 19 Uhr
Freitags 14 – 18 Uhr
Samstags 9 – 13 Uhr

Stadtbücherei
Dienstags, 10 – 12.30 Uhr, 14 – 18 Uhr
Donnerstags, 10 – 12.30 Uhr, 14 – 18 Uhr
Freitags, 14 – 18 Uhr
Samstags, 10 – 12.30 Uhr

Tourist-Information
Montags – freitags, 9 – 12 Uhr, 14 – 17 Uhr

Fachbereich Forst
Forstrevier Pfullendorf (Stadt- und Spitalwald)
Förster Dieter Manz, Telefon 07552/5421, Fax 07552/409308, E-Mail: frsu-ed@web.de
Forstrevier Ostrach (Privatwald)
Förster Wolfgang Richter, Telefon 07585/1210, Fax 07585/934144,
E-Mail: wolfgang.richter@LRASIG.de

WOCHENMARKT

MÄRKTE

Pfullendorf:
Dienstags und samstags, 7 – 12 Uhr
Marktplatz, Wochenmarkt
Montag, 7. Mai, 7 – 18 Uhr
Altstadt, Maimarkt

Aach-Linz:
Donnerstags, 16 – 18.30 Uhr
Martinsplatz, Bauern- und Wochenmarkt

FERIENREGION NÖRDLICHER BODENSEE

Freitag, 4. Mai, 10 Uhr
Pfullendorf: Marktplatz, Stadtführung
Info-Telefon: 07552/251131

Freitag, 4. Mai
Pfullendorf: Marktplatz, Oldtimer-Rallye Bodensee Classic 2018

Freitag, 4. Mai, 17 Uhr
Wald-Sentenhart: Kräuterführung
Anmeldung: 07578/1777

Samstag, 5. Mai, 19 Uhr
Wilhelmsdorf: Naturschutzzentrum, Fledermausführung im Ried
Anmeldung: 07503/739

Sonntag, 6. Mai
Pfullendorf: Haltestelle am Stadtgarten, Räuberbahn

Sonntag, 6. Mai, 14 Uhr
Wilhelmsdorf: Naturschutzzentrum, Führung durch die Ausstellung „Moor und Mehr"
Anmeldung: 07503/739

Sonntag, 6. Mai, 17 Uhr
Wilhelmsdorf: Scheune des Kulturvereins, Komödie „Mein Freund Harvey"
Mittwoch, 9. Mai, 14 Uhr
Pfullendorf: Busbahnhof, Mittwochswandern
Info-Telefon: 07552/251131

KULTUR

Café Moccafloor
Mittwoch, 9. Mai, 20 Uhr
Konzert mit „Kodalik & Lutz"

VEREINE

Netzwerk 50plus
Donnerstag, 3. Mai, 10 Uhr
Kinder- und Jugendkunstschule, Malkreis
Donnerstag, 3. Mai, 15 Uhr
Spielkreis (Infos: 07552/400169)
Freitag, 4. Mai, 10 Uhr
Treffpunkt im Mesnerhaus, Computer-Stammtisch
Montag, 7. Mai, 14 Uhr
Treffpunkt im Mesnerhaus, Sprachkreis Englisch
Dienstag, 8. Mai, 10.30 Uhr
Seepark, Nordic Walking für Senioren
Dienstag, 8. Mai, 14.30 Uhr
Schillerstraße 38, Sprachkreis Italienisch
Dienstag, 8. Mai, 16.15 Uhr
Schillerstraße 38, Sprachkreis Französisch
Freitags, 10 Uhr
Sportcenter Barz, Fit und gesund für Frauen
Montags, 10 Uhr
Sportcenter Barz, Fit und gesund für Männer
Freitags, 11.30 – 14 Uhr
Gasthaus „Deutscher Kaiser", Gemeinsamer Mittagstisch für Senioren

Alno-Rentner
Donnerstag, 3. Mai, 14 Uhr
Gasthaus „Deutscher Kaiser", Stammtisch

Skatburg
Donnerstag, 3. Mai, 19 Uhr
Haus Linzgau, Spielabend

Radler-Club
Donnerstag, 3. Mai, 20 Uhr
Gasthaus „Deutscher Kaiser", Radler-Stammtisch

Arbeitskreis Geschichte
Freitag, 4. Mai, 13.30 Uhr
Stadtgartenvorplatz, Exkursion nach Überlingen

DAV
Sonntag, 6. Mai, 9 Uhr
Stadtgartenvorplatz, Mountainbike-Tour
Freitags, 18 Uhr
Kletterturm im Tiefental, Freies Klettern
Mittwochs, 18.30 Uhr
Kletterturm im Tiefental, Klettern für Jugendliche

TSV Aach-Linz Volkssport
Samstag, 5. Mai, 10 Uhr
Sonntag, 6. Mai, 10 Uhr
Volkswandern in Vogt

Schwäbischer Albverein
Samstag, 5. Mai, 13 Uhr
Stadtgartenvorplatz, Wanderung

VdK
Montag, 7. Mai, 17 – 19 Uhr
Haus am Hechtbrunnen, Beratungsstunde der Soziallotsen

Stadtwehr
Dienstag, 8. Mai, 19.30 Uhr
Feuerwehrhaus, Übungsabend Maschinisten

Geberit-Rentner
Mittwoch, 9. Mai, 14 Uhr
Flugplatz-Gaststätte, Skat

Stegstrecker
Mittwoch, 9. Mai, 20 Uhr
Gasthaus „Lamm", Mitgliederversammlung

DLRG
Hallenbad
Freitags, 18.15 Uhr: Jugendschwimmgruppe I
Freitags, 19 Uhr: Jugendschwimmgruppe II
Freitags, 20 Uhr: Rettungsschwimmgruppe

SCP Schach
Freitags, 19 Uhr
Haus Linzgau, Jugendschach
Freitags, 20 Uhr
Haus Linzgau, Übungsabend für Aktive

Akkordeon-Orchester Aach-Linz
Freitags, 18 Uhr, Probe des Schülerorchesters
Freitags, 20 Uhr, Probe des 1. Orchesters
Mittwochs, 20 Uhr, Probe des Jugendorchesters

Bürgerhilfe-Verein
Mittwochs, 10 – 12 Uhr
Haus am Hechtbrunnen, Sprechstunde

Schwarze Panter
Gruppenraum
Wölflinge: Freitags, 17 Uhr
Pfadfinder: Freitags, 17 Uhr
Ranger: Freitags, 18 Uhr

Tanzsportclub Calypso
Montags, 19 Uhr
Donnerstags, 20.15 Uhr
Bonhoeffer-Haus, Training
14-tägig donnerstags, 18.45 Uhr
Bonhoeffer-Haus, Tanztreff für Junggebliebene

Stadtmusik
Montags, 17.30 – 18.15 Uhr
Orchestersaal, Probe des Vororchesters
Montags, 18.30 – 19.45 Uhr
Orchestersaal, Probe des Jugendblasorchesters
Dienstags, 20 – 22 Uhr
Freitags, 20 – 22 Uhr
Orchestersaal, Probe der Stadtmusik

Chips & Flips
Dorfgemeinschaftshaus Großstadelhofen
Dienstags
18.15 Uhr Probe der Juniors
20.15 Uhr Probe der Erwachsenen

Rheuma-Arbeitskreis
Dienstags, 16 Uhr
Trockengymnastik, Sechslindenschule
Freitags, 14.55 Uhr
Freitags, 15.45 Uhr
Freitags, 16.30 Uhr
Wassergymnastik, Schwimmbad Heiligenberg

Fanfarenzug Großstadelhofen
Dorfgemeinschaftshaus

Fortsetzung auf Seite 11

KIRCHENNACHRICHTEN

KATHOLISCHE PFARRGEMEINDEN

St. Jakobus, Pfullendorf
Donnerstag, 3. Mai
15.00 Uhr Grüne Burg Wortgottesfeier
Freitag, 4. Mai
15.00 Uhr Rosenkranzgebet
19.00 Uhr Wattenreute Patrozinium
Samstag, 5. Mai
18.00 Uhr Messfeier
Sonntag, 6. Mai – 6. Sonntag der Osterzeit
11.00 Uhr Kleinkindgottesdienst
16.00 Uhr Rosenkranzgebet
Dienstag, 8. Mai
9.30 Uhr Rosenkranzgebet
Mittwoch, 9. Mai
8.20 Uhr Rosenkranzgebet
9.00 Uhr Messfeier

Wallfahrtskirche Maria Schray, Pfullendorf
Samstag, 5. Mai
8.20 Uhr Rosenkranzgebet – Beichtgelegenheit
9.00 Uhr Wallfahrtsgottesdienst
14.30 Uhr Messfeier mit Trauung des Brautpaars Stefanie Eisele/Nikolas Rauch

St. Fidelis, Otterswang
Sonntag, 6. Mai – 6. Sonntag der Osterzeit
8.45 Uhr Messfeier
14.00 Uhr Taufe des Kindes Sophia Baiker

St. Peter u. St. Paul, Zell a.A.
Montag, 7. Mai
18.15 Uhr Josef Kentenich-Vorlesung
19.00 Uhr Marianischer Gebetskreis

St. Johannes d.T., Denkingen
Sonntag, 6. Mai – 6. Sonntag der Osterzeit
10.30 Uhr Messfeier
19.00 Uhr Maiandacht
Dienstag, 8. Mai
18.30 Uhr Rosenkranzgebet
19.00 Uhr Messfeier

Mariä Himmelfahrt, Illmensee
Donnerstag, 3. Mai
18.25 Uhr Rosenkranzgebet
19.00 Uhr Messfeier
Sonntag, 6. Mai – 6. Sonntag der Osterzeit
10.00 Uhr Kinderkirche
19.00 Uhr Maiandacht
Montag, 7. Mai
18.30 Uhr Rosenkranzgebet

Seelsorgeeinheit Oberer Linzgau
Katholisches Pfarramt, Telefon 07552/922840
Pfarrer Martinho Dias Mértola, Telefon 07552/922840, eMail: katholisches.pfarrbuero@kirche-pfullendorf.de
Pastoralreferent Johannes Schramm, Telefon 07552/92284-13, eMail: katholisches.pfarrbuero@kirche-pfullendorf.de
Diakon Paul Gasser, Telefon 07552/9228412, eMail: katholisches.pfarrbuero@kirche-pfullendorf.de
Sekretariat im Pfarramt St. Jakobus
Kontakt: Irmgard Blum, Sandra Fröhlich, Angelika Kaluza, Gisela Matheis Telefon: 07552/922840, Fax: 07552/9228418, eMail: katholisches.pfarrbuero@kirche-pfullendorf.de
Öffnungszeiten: montags, dienstags, mittwochs, donnerstags, freitags 9 – 11.30 Uhr, dienstags, mittwochs, donnerstags 14 – 17 Uhr, montags und freitags am Nachmittag geschlossen.
Pfarrgemeinderatsvorsitzender: Manfred Heppeler, Telefon 07552/1410
Homepage: www.kirche-pfullendorf.de

Kirchenmusik
Kontakt: Organistin Dina Trost, Telefon 07571/63422
Kirchenchor: Leiterin: Monika Heinen-Wolf, Telefon 07571/63687, Vorstand: Erika Geiger-Miller, Telefon 07552/1474, Michael Zoller, Telefon 07552/7616,
Probe: dienstags, 20 Uhr in der Bethesda-Kapelle im Krankenhaus
Effatha: Engelbert Sittler, 07552/6829

Ministranten
Kontakt: Pastoralreferent Johannes Schramm Telefon 07552/92284-13, eMail: johannes.schramm@kirche-pfullendorf.de

Hauskreis
Kontakt: Familie Ruther, Telefon 07552/929883

St.-Georgs-Pfadfinder
Kontakt: Sabrina Hirling und Patrick Mödinger, E-Mail: vorstand@dpsg-pfullendorf.de

Katholische Frauengemeinschaft
Kontakt: Renate Sieber, Telefon 07552/7466

Krabbelgruppe
Dienstags, 9.30 Uhr, Kolpinghaus
Kontakt: 07552/922840

St. Martin, Aach-Linz
Donnerstag, 3. Mai
19.00 Uhr Maiandacht
Sonntag, 6. Mai – 6. Sonntag der Osterzeit
9.15 Uhr Messfeier
14.00 Uhr Taufe des Kindes Lara Frick
Dienstag, 8. Mai
18.30 Uhr Rosenkranzgebet

Seelsorgeeinheit Wald
Pfarrer Josef Maurer, Wald, Telefon 07578/634
Diakon Bernd Lernhart, Wald 07578/2800
Gemeindereferentin Elisabeth König, Aftholderberg, Telefon 07552/7595
Öffnungszeiten Pfarrbüro Wald:
Montags: 10 – 11.30 Uhr
Dienstags: 10 – 11.30 Uhr
Freitags: 16 – 18 Uhr
Öffnungszeiten Pfarrbüro Aach-Linz:
Freitags: 10.30 – 12.30 Uhr

Und am Tisch bleibt auf einmal ein Platz frei ...

Wenn ein lieber Mensch plötzlich geht. Sie erreichen uns jederzeit.

Stoß BESTATTUNGEN
Inh. Rainer Lutz

88630 Pfullendorf
Tel.: 07552/8653

88356 Ostrach
Tel.: 07585/932030

www.stoss-bestattungen.de

EVANGELISCHE KIRCHENGEMEINDE

Christuskirche
Freitag, 4. Mai
19.00 Uhr Abendmahlgottesdienst mit den Konfirmanden
Samstag, 5. Mai
14.00 Uhr Konfirmationsgottesdienst
Sonntag, 6. Mai - Rogate
10.00 Uhr Konfirmationsgottesdienst
18.00 Uhr Ruschweiler Gottesdienst

Ansprechpartner für seelsorgerliche Notsituationen, Krankenabendmahle und Beerdigungen
Pfarrer Hans Wirkner, Telefon 07552/8163, E-Mail: hans.wirkner@kirche-pfullendorf.de

Seniorenclub
Donnerstag, 3. Mai, 14 Uhr
Foyer der Christuskirche, Treffen „Quizduell"
Kontakt: Trude Gaubatz, Telefon 07552/409610

Jugend
Kontakt: Tina Boy, Telefon 07552/9339926
Jungschar für Kinder von 6 bis 11 Jahren: donnerstags, 16.30 Uhr im Jugendraum beim Bonhoeffer-Haus

Kirchenmusik
Posaunenchor
Leitung: Klaus-Dieter Menius, 07575/2743
Proben: montags 19.30 Uhr
Jungbläser: montags 18.30 Uhr
Kirchenband Funkenschlag
Kontakt: Gertrud Bux-Eckhoff, 07585/93524

Kirchenchor
Leitung: Udo Follert, Telefon 07554/9899522

Singetse
Kontakt: Gisela Marx, Telefon 07552/8813

Frauen
Frauenkreis für jüngere Frauen
Kontakt: Ruth Hartkorn, Telefon 07552/6025, donnerstags um 20 Uhr nach Absprache

Krabbelgruppe
Donnerstags, 10 Uhr
Montags, 16.00 Uhr
Mittwochs, 9.30 Uhr
Kindergottesdienstraum

Haus- und Diasporakreise
Familie Reutter, Telefon 07552/9287416
Familie Kotz, Telefon 07575/3873

Bibelgesprächskreis
Freitags, 20 Uhr
Foyer der Christuskirche

Kontaktmöglichkeiten:
Evangelisches Pfarramt, Pfarrer Hans Wirkner
Melanchthonweg 3, 88630 Pfullendorf, Telefon: 07552/8163, Fax: 07552/8462, eMail (persönlich, seelsorgerlich): Evangelisches.Pfarramt@kirche-pfullendorf.de
eMail Kirchengemeinde allgemein: Evangelische.Pfarramt@kirche-pfullendorf.de
Gemeindediakonin Tina Boy, Melanchthonweg 3, 88630 Pfullendorf, Telefon 07552/9339926, eMail: tina.boy@kirche-pfullendorf.de
Sekretärin: Birgit Spähler
Pfarramtsbüro: Melanchthonweg 3
Bürozeiten: Dienstag, Mittwoch und Freitag jeweils von 9 - 11 Uhr, Donnerstag 16 – 19 Uhr, Telefon: 07552/8163, Fax: 07552/8462, eMail: Birgit.Spaehler@kirche-pfullendorf.de
Vorsitzender des Kirchengemeinderats: Hans Wirkner, Telefon: 07552/8163, eMail: hans.wirkner@kirche-pfullendorf.de
Stellvertretender Vorsitzender: Jörg Pathel, Telefon 07552/7193

SYRISCH-ORTHODOXE GEMEINDE

Ansprechpartner: Pfarrer Issa Gharib, Telefon 07552/8956, oder Johannes Tanzi, Telefon 07552/40487

ADVENTGEMEINDE

Samstags
10.00 Uhr Gottesdienst mit Kinderbetreuung
Dienstags
20.00 Uhr Bibelkreis, Mühlensteigle 9
Versammlungsraum: Sonnenrain 4

NEUAPOSTOLISCHE KIRCHE

Sonntags
9.30 Uhr Gottesdienst
Mittwochs
20.00 Uhr Gottesdienst
Infos bei W. Kaupp, Telefon 07551/2512 (p.) oder 0172/7985795 (g.)
Internet:www.nak-tuttlingen.de

ZEUGEN JEHOVAS

Sonntags
9.30 Uhr Biblischer Vortrag
13.00 Uhr Biblischer Vortrag in polnischer Sprache
Donnerstags
19.15 Uhr Bibelstudium
Freitags
19.00 Uhr Bibelstudium in polnischer Sprache
Versammlungsraum: Bleichestraße 2
www.jw.org

Kirchen / Veranstaltungen

KIRCHEN

Florianskapelle

Patrozinium

Wattenreute/pa – Die katholische Pfarrgemeinde lädt am Freitag, 4. Mai, zum Patrozinium der St. Florianskapelle in Wattenreute ein. Beginn ist um 19 Uhr.

Seelsorgeeinheit Wald

Mädchentage

Aach-Linz/pa – Die Seelsorgeeinheit Wald lädt Mädchen im Alter von zehn bis 13 Jahren zum Workshop „Mädchen Frauen Meine Tage" ein. Im Mittelpunkt des Tages steht die Geheimsprache des weiblichen Körpers und die Story von den spannenden Ereignissen während des Zyklus' der Frau. Mit unterhaltsamen Spielen und viel Musik lernen die Mädchen die „Zyklusshow" kennen, bringen sie miteinander auf die Bühne und erfahren dabei jede Menge Neuigkeiten über das, was jeden Monat in einer Frau abläuft und wie die seltsame Sprache des Körpers verstanden werden kann. Der Workshop findet am Samstag, 9. Juni, von 10 bis etwa 15.30 Uhr im Pfarrheim Aach-Linz statt. Im Vorfeld werden die Eltern am Freitag, 8. Juni, um 19.30 mit einem Vortrag über die Veranstaltung informiert. Die Leitung hat Sabine Riedle aus Immenstaad. Die Gebühr beträgt 25 Euro. Die Teilnehmerzahl ist auf 16 Mädchen begrenzt. Anmeldungen nimmt Gemeindereferentin Elisabeth König bis 18. Mai unter Telefon 07552/7595 oder E-Mail: gref-sse-wald@t-online.de entgegen.

Seelsorgeeinheit

Kolpinghaus bleibt

Pfullendorf /stt – Das Kolpinghaus bleibt das Kolpinghaus. In der Sitzung des Pfarrgemeinderats der katholischen Kirchengemeinde Oberer Linzgau am vergangenen Mittwoch hat Pfarrer Martinho Dias Mértola den Namen des neuen Gemeindehauses bekannt gegeben. „Der Vorstand des Pfarrgemeinderats hat die eingegangenen Vorschläge am 17. April geprüft", sagte Dias Mértola. 20 Vorschläge seien eingegangen. Zu manchen habe es ganze Unterschriftenlisten gegeben. „Martin-Luther-Haus, wie es Pfarrer Wirkner beim Richtfest vorgeschlagen hat, wird es nicht heißen", machte der Pfarrer die Bekanntgabe zunächst ein bisschen spannend, doch dann verriet er: „Das Gemeindehaus heißt weiterhin Kolpinghaus." Dieser Name sei quer durch alle Generationen mehrfach vorgeschlagen worden und schaffe einen Bezug zum früheren Gebäude. In großen Lettern, so der Pfarrer, prangt nach der Fertigstellung „Kolpinghaus" am neuen Gebäude. Darunter werden als kleinere Ergänzung eine Jakobsmuschel, die die Offenheit für alle Menschen symbolisieren soll, und der Name St. Jakobus montiert. Dias Mértola fragte nach, ob es Einwände seitens des Pfarrgemeinderats gebe, blickte aber nur in zufriedene Gesichter. Als Gewinnerin des Namenswettbewerbs wurde übrigens Erika Duelly ausgelost. Sie darf sich über eine Jakobusuhr freuen.

Erika Geiger-Miller vom Bauausschuss informierte das Gremium anschließend über den aktuellen Stand der Baumaßnahme. „Wir sind im Zeitplan, der Übergabetermin ist für den 9. Juli vorgesehen", berichtete sie. Auch der Kostenrahmen werde eingehalten. Bettina Sutter-Peters vom erzbischöflichen Bauamt in Konstanz habe gesagt, dass kein zusätzlicher Finanzierungsplan erforderlich sei. „Wir sind sehr zufrieden, wie es läuft", sagte Geiger-Miller. Derzeit werde der Außenputz angebracht und mit den Außenanlagen werde in den nächsten Tagen begonnen. Die Möblierung sei komplett ausgesucht, wobei bei der Wahl auf Einsparmöglichkeiten geachtet worden sei. Die offizielle Einweihung des neuen Kolpinghauses ist dann für Sonntag, 22. Juli, geplant, den Tag des Patroziniums der Stadtkirche.

Fortsetzung von Seite 9

Freitags, 19.30 Uhr
Anfängerprobe
Freitags, 20.30 Uhr
Hauptprobe

EKE
Dienstags, 19.30 Uhr
Kasimir-Walchner-Schule, Folkloretanz mit Johanna Vochazer

Gesangverein
Mittwochs, 19.45 Uhr
Musikschule, Probe für Frauen und Männer

Osteoporose-Gruppe
Mittwochs, 17.30 Uhr
Mittwochs, 18.30 Uhr
Sechslinden-Turnhalle, Übungsstunde

Selbsthilfegruppe Morbus Bechterew
Donnerstag, 3. Mai, 18.30 Uhr
Sechslinden-Turnhalle, Gymnastik

SHG für depressiv Erkrankte
Mittwochs, 19 Uhr
Krankenhaus (Raum 10), Treffen

SONSTIGES

Tafelladen
Uttengasse 25
Mittwochs 15 – 16.30 Uhr geöffnet
Freitags 15 – 16.30 Uhr geöffnet

Christuskirche
Freitags, 17.30 Uhr
Weltcafé der Flüchtlingshilfe

Weltladen
Am alten Spital 10
Öffnungszeiten:
Montags – samstags 9 – 12 Uhr
Montags – freitags 15 – 18 Uhr

Sozialstation St. Elisabeth
Überlinger Straße 1
Jeden Montag, Dienstag, Mittwoch, Donnerstag, Freitag und Sonntag, 14 – 17 Uhr, Samstag 10 – 13 Uhr
Betreuungsgruppe

Kleiderlager
Martin-Schneller-Straße 14
Annahme: mittwochs, 9 – 11 Uhr
Ausgabe: mittwochs, 15 – 16.30 Uhr

Diakonisches Werk
Dienstags, mittwochs, freitags, 9 – 11 Uhr
Dienstags 15 – 17 Uhr
Melanchthonweg 3, Sprechstunde

Galerie Grünes Haus
Dienstags + donnerstags von 16 - 18 Uhr geöffnet

Haus Linzgau
Mittwochs, Kino-Tag

Tierpark Jägerhof
Täglich von 11 – 18 Uhr geöffnet

Heimatmuseum Bindhaus
Samstags, 14 – 16 Uhr geöffnet

Stadtmuseum im Alten Haus
Samstags, 14 – 16 Uhr geöffnet

Furtmühle
Samstags, 15 Uhr
Mühlencafé

Elternschule
Donnerstag, 3. Mai, 16 Uhr
Krankenhaus, Geschwisterkurs für werdende Geschwister
Mittwoch, 9. Mai, 17.30 Uhr
Krankenhaus, Säuglingspflegekurs I
Hebamme Ruth Schwarz, Telefon 07553/917333

Gasthaus „Deutscher Kaiser"
Freitags, 11.30 – 14 Uhr
Gemeinsamer Mittagstisch für Senioren

EKE
Samstag, 5. Mai, 16 Uhr
Burg-Parkplatz Burgweiler, Spaziergang durch den Bannwald

Meat & Speak
Donnerstag, 3. Mai, 19.30 Uhr
Gasthaus „Mohren", Englisch-Stammtisch

Café Moccafloor
Sonntag, 6. Mai, 10 Uhr
Brunch in den Mai

Restaurant Aura
Samstag, 5. Mai, 20.30 Uhr
Tanzabend mit DJ Jason

Krankenhaus
Samstag, 5. Mai, 15 Uhr
Cafeteria, Vortrag über Nagel- und Fußpilz

Ostrach
Puppenbühne Ostrach
Sonntag, 6. Mai, 15 Uhr
Alter Bahnhof, Puppentheater „Das hässliche Entlein"

Sigmaringen
Samstag, 5. Mai, 14.30 Uhr
Hotel „Traube", Offenes Treffen der Allgemeinen Blinden- und Sehbehindertenhilfe

SPORT

TVP Handball
Sporthalle am Jakobsweg
Sonntag, 6. Mai
16.30 Uhr: TVP Männer 1 – TV Herbolzheim
18 Uhr: Saisonabschluss

Nordic Walking
Dienstags, 18 Uhr
Donnerstags, 18 Uhr
Waldstadion, Nordic Walking

TVP Badminton
Sechslinden-Turnhalle
Dienstags, 20.15 Uhr, Training Erwachsene
Freitags, 18.30 Uhr, Training

Wir begleiten Sie in Ihrer Trauer.
Bestattungen Hanssler
Tel.: 0 75 52 - 67 21
www.Bestattungen-Hanssler.de
Kirchplatz. 9
88630 Pfullendorf
Lindenstr. 20
88630 Denkingen
Tel.: 07552 - 67 21

Veranstaltungen / Beratungen

Jugendliche
Freitags, 20 Uhr, Training Erwachsene

TVP Fit Mix
Montags, 19 Uhr
Härle-Turnhalle, Übungsstunde

TVP Turnen
Härle-Turnhalle
Montags: 16 Uhr, Mutter-Vater-Kind
Dienstags: 16 Uhr, Bambinis
Mittwochs: 16 Uhr, Mädchen 7 bis 9 Jahre
Donnerstags: 16 Uhr, Mädchen 4 bis 6 Jahre
Donnerstags: 17 Uhr, Buben 4 bis 6 Jahre
Donnerstags: 18 Uhr, Buben ab 7 Jahren
Donnerstags: 19.30 Uhr, Gemischt ab 16 Jahre

TVP Judo
Sechslinden-Turnhalle
Dienstags, 16.30 Uhr
Training 6- bis 8-Jährige
Dienstags, 17.30 Uhr
Training 9- bis 13-Jährige
Dienstags, 19 Uhr
Training 14- bis 16-Jährige
Dienstags, 20.15 Uhr
Training Erwachsene

TVP Fitness ab 45
Mittwochs, 18 Uhr, Härle-Turnhalle

TVP Turnen Seniorinnen
Härle-Turnhalle
Montags: 17 Uhr
Montags: 20 Uhr
Dienstags: 16 Uhr

TVP Rope Skipping
Härle-Turnhalle
Dienstags: 18 Uhr, Anfänger ab 8 Jahren
Dienstags: 19 Uhr, Fortgeschrittene
Dienstag, 23. Februar, 18 + 19 Uhr
Schnuppertag

TVP Move it
Freitags, 18.30 Uhr, Härle-Turnhalle

TVP Lauftreff/Nordic Walking
Dienstags, 18.30 Uhr
Freitags, 18.30 Uhr
Fuchshalde, Treffen

TVP Aikido
Freitags + mittwochs, 20 Uhr
Sonntags, 10.30 Uhr
Sechslinden-Turnhalle, Training für Erwachsene
Sonntags, 9.30 Uhr
Sechslinden-Turnhalle, Training für Kinder

TVP Herzsportgruppe
Dienstags, 16.45 Uhr
Sechslinden-Turnhalle, Übungsgruppe
Dienstags, 17.45 Uhr
Sechslinden-Turnhalle, Trainingsgruppe

TSV Aach-Linz
Montags, 9.30 Uhr
Blumenstraße 18, Nordic Walking

DRK Seniorengymnastik
Aach-Linz: Mittwochs, 16 Uhr, Gymnastikraum in der Schlossgarten-Halle
Pfullendorf: Montags, 16.30 Uhr, Gymnastikraum der Kasimir-Walchner-Schule

Boxclub Pfullendorf
Montags, mittwochs, freitags, 18 Uhr
Sechslinden-Turnhalle, Training

TSV Aach-Linz Tischtennis
Dienstags, 19 Uhr
Schlossgarten-Halle, Training für Erwachsene
Donnerstags, 18.30 Uhr
Schlossgarten-Halle, Training für Jugendliche und Erwachsene

Reha-Sport
Dienstags, 17.30 Uhr + 18.30 Uhr
Sechslinden-Turnhalle, Übungsstunde
Donnerstags, 18.30 Uhr
Krankenhaus (6. Stock), Übungsstunde

Rudern
Mittwochs, 18 Uhr
Physiotherapie Weiler, Training des Ruderclubs

TSV Aach-Linz
Montags + dienstags, 20 Uhr
Schlossgarten-Halle, Funktionelle Gymnastik

TSV Aach-Linz
Mittwochs, 9.15 Uhr
Schlossgarten-Halle, Step-Aerobic

TSV Aach-Linz
Mittwochs, 8.15 Uhr
Schlossgarten-Halle, Morgengymnastik

TVP Taekwondo
Montags + donnerstags, 18.30 – 19.30 Uhr
Sechslinden-Turnhalle, Training für Anfänger und Kinder
Montags + donnerstags, 18.30 – 20.30 Uhr
Sechslinden-Turnhalle, Training für Fortgeschrittene und Erwachsene

Schützengesellschaft
Donnerstags, 19.30 Uhr
Schlossgarten-Halle, Training Bogenschießen

Freizeitkicker Kleinparisler
Freitags, 18 – 20 Uhr
Sportplatz Otterswang, Training

B BERATUNGEN

Hier gibt's Rat und Hilfe

Schwangerschaftsberatung
Donum Vitae, Sigmaringen, Bahnhofstraße 3
Öffnungszeiten: täglich 9 – 12 Uhr und mittwochs 15 – 18 Uhr

Hebammensprechstunde
Kostenlose Einzelberatung für werdende Eltern und Eltern mit Kindern im ersten Lebensjahr, Gesundheitsamt Sigmaringen (Hohenzollernstraße 12)
Dienstags, 9 - 12 Uhr (ohne Überweisung, ohne Terminvereinbarung)
Dienstags, 12 – 12.30 Uhr, telefonische Sprechstunde: 07571/102-4266

Ehe-, Familien- und Lebensberatung
Psychologische Beratung
Außenstelle Pfullendorf: Klosterpassage/Hauptstraße 30
Terminvereinbarung: 07571/5787
Montag, Dienstag, Donnerstag, Freitag: 8.30-12 Uhr
Montag, Dienstag, Mittwoch: 14 -16 Uhr

Diakonisches Werk Pfullendorf
Melanchthonweg 3 (Bonhoeffer-Haus)
Ehe-, Familien- und Lebensberatung mit integrierter Schuldnerberatung, Sozialberatung, Schwangerschaftskonfliktberatung, Clubarbeit mit psychisch Kranken, Vermittlung von Mutter-Kind-Kuren und Mütterkuren.
Sprechzeiten: Dienstag, Mittwoch, Freitag 9 – 12 Uhr, Dienstag 15 – 17 Uhr oder nach Vereinbarung, Telefon 07552/5622

Dorfhelferinnen-Station
Familienhilfe bei Krankheit, Schwangerschaft und Krankenhausaufenthalt
Kontakt: Telefon (über Sozialstation St. Elisabeth) 07552/1212

Maschinenring Linzgau:
Familienservice für Privathaushalte und landwirtschaftliche Betriebe, Telefon 07555/927740

Club Backhäusle
Kontaktclub für psychisch Kranke und seelisch Belastete.
Treff: 14-tägig mittwochs ab 17.30 Uhr im alten Backhaus beim Pflegeheim. Kontakt: Juliane Klaus, Telefon 07552/5622

Selbsthilfegruppe für Alkoholabhängige und Angehörige
Treff: jeden Freitag ab 20 Uhr im Backhäusle beim Pflegeheim
Kontakt: Hubert Eberle, Telefon 07585/9358054, Rolf Back 07576/674

Selbsthilfegruppe „Alkohol und Führerschein"
Treff: jeden Dienstag um 19 Uhr im AWO-Heim (Alte Postgasse 1/1)
Kontakt: Walter Schramm, Telefon 07552/7277

Suchtberatung
Außenstelle der Psychosozialen Beratungsstelle Sigmaringen im Bonhoeffer-Haus (Melanchthonweg 3), dienstags 14 – 18 Uhr, donnerstags 8.30 – 12 Uhr. Termine nach Vereinbarung, Telefon 07571/4188.

Psychologische Beratungsstelle für Eltern, Kinder und Jugendliche
Caritasverband Sigmaringen, Außenstelle Pfullendorf, Melanchthonweg 3 (Bonhoeffer-Haus), Termine nach Vereinbarung, Telefon 07552/408788

Beratungsstelle für Menschen mit psychischen Erkrankungen und deren Angehörige
Sigmaringen, Fidelisstraße 1.
Sprechstunde am ersten Donnerstag im Monat, 14 – 16 Uhr, Telefon 07571/730155

Caritas-Sozialdienst
Beratung bei persönlichen, sozialen und sozialhilferechtlichen Problemen, Außenberatung in Pfullendorf, Terminvereinbarung unter Telefon 07575/925413 oder 0172/6328464.

Caritas-Beratungsstelle für ältere Menschen und pflegende Angehörige
Termine nach Vereinbarung, auch Hausbesuche Telefon 07571/730133

Begegnungsstätte für psychisch kranke Menschen
Offenes Tagesangebot für Menschen aus dem ganzen Landkreis, Konviktstraße 19, Sigmaringen, Telefon 07571/730170. Öffnungszeiten: montags bis freitags von 8.30 Uhr bis 16.30 Uhr

Beratung HIV/AIDS
und andere sexuell übertragbare Krankheiten
Donnerstags, 15 – 18 Uhr im Landratsamt
Kontakttelefon: 07571/1026415

Initiative Regenbogen
Gesprächskreis für Frauen und Eltern, die vor, während oder kurz nach der Geburt ein Kind verloren haben
Kontakt: Bernadette Möhrle, Telefon 07552/91268

Deutsche Herzstiftung
Verein zur Aufklärung über Vorbeugung und Behandlung von Herz- und Kreislauferkrankungen, Kogenäcker 54
Ansprechpartner: Gerlinde Vollmer, Telefon 07552/935256

Pflegestützpunkt Landkreis Sigmaringen
Beratung für hilfe- und pflegebedürftige Menschen und deren Angehörige
Öffnungszeiten: Montags bis donnerstags von 9.30 bis 11.30 Uhr, donnerstags von 16 bis 17 Uhr
Kontakt: Telefon 07572/7137368, E-Mail: pflegestuetzpunkt@lrasig.de

Ihr starker Werbepartner in der Region.
PFULLENDORF aktuell

Schwarzes Brett

schwäbische JOBS

Leistungsstarkes Küchenfachgeschäft sucht

freiberufliche Monteure m/w

Zuschriften unter CG66480970 an den Verlag
oder per email: chiffre@schwaebische.de

Augenschmaus & Gaumenfreuden
LANDGASTHOF
Frieden
RENGETSWEILER
mit Partyservice

Hallo Hobbykegler!

Es sind noch diverse Kegelbahntermine frei!

Tel. 0 75 78 / 6 97

BETONWERK PFULLENDORF

Als erfolgreiches, mittelständisches Unternehmen der Baustoffindustrie stellen wir für unsere Kunden hochwertigen Beton her und liefern diesen direkt aus.

Für unser Werk in Pfullendorf suchen wir ab sofort einen

Kraftfahrer (m/w) Betonmischfahrzeug

Sie möchten eine Vollzeitstelle als LKW-Fahrer/in im Nahverkehr?
Sie besitzen den Führerschein Klasse CE, Schlüsselzahl 95?
Sie sind bereit auch z. T. am Samstag zu arbeiten?
Sie wollen eine leistungsgerechte Vergütung?
Sie wünschen einen unbefristeten Arbeitsvertrag?
Sie haben Lust Teil unseres Teams zu werden?

Dann lassen Sie uns doch Ihre Bewerbungsunterlagen zukommen.
Wir freuen uns auf Sie!
Betonwerk Pfullendorf GmbH & Co. KG
z. Hd. Herrn Jürgen Rehaag, Überlinger Straße 76, 88630 Pfullendorf
Tel: 0 75 52/40 023-20, E-Mail: rehaag@betonwerk-pfullendorf.de

Impressum

Herausgeber: Stadt Pfullendorf, 88630 Pfullendorf, Kirchplatz 1. Verantwortlich für die amtlichen Nachrichten der Stadt: Bürgermeister Thomas Kugler, Verantwortlich für den übrigen Inhalt, Verteilung und Anzeigenteil: Günther Müller, Schwäbische Zeitung Hauptstr. 100, 88348 Bad Saulgau, Tel. 07581/205-0, Fax 0751/2955-996599, Redaktion: Anthia Schmitt (stt), E-Mail: schmitt-wald@t-online.de. Die Redaktion behält sich vor, eingereichte Manuskripte zu kürzen. Namentlich gekennzeichnete Beiträge sind nicht in jedem Fall mit der Meinung der Redaktion identisch.
Anzeigen: Annahme und Beratung Hedwig Reimer, Schwäbische Zeitung Hauptstr. 100, 88348 Bad Saulgau, Tel. 07581/205-35, Fax 0751/2955-996599, E-Mail: h.reimer@schwaebische.de
Erscheint i.d.R. wöchentlich.
Anzeigenschluss: Freitag 12 Uhr
Redaktionsschluss: Freitag 16 Uhr.
Auflage: 6.100 Exemplare. Es gilt die Anzeigenpreisliste vom 1. Januar 2018 mit den Allgemeinen Geschäftsbedingungen.
Druck: Druckhaus Ulm-Oberschwaben, Weingarten.

Alle Rechte vorbehalten: Nachdruck von Texten, Bildern oder Logos, auch auszugsweise sowie jede Art von mechanischer, fotomechanischer oder elektronischer Wiedergabe ist untersagt. Pfullendorf aktuell wird auf 100% Recyclingpapier gedruckt.

Denken Sie wie eine Schnake stechen Lanni! jetzt daran gut und günstig

Fliegen- und
Schnakengitter
liefert und montiert:

Friedbert Blersch e.K.
Carl-Benz-Str. 15 • 88471 Laupheim-Obersulmetingen
Telefon (07392) 9660-0 • Fax (07392) 966029
www.blersch-insektenschutz.de
E-Mail: Info@blersch-insektenschutz.de

Dr. med. vet. Ursula Fischer
prakt. Tierärztin / Egg bei Aftholderberg

Wir machen Urlaub
vom 17.05. bis 03.06.2018

Vertretung – nach telefonischer Voranmeldung:
Praxis Dr. Stark, Salem Tel. 07553/8637

schwäbische IMMO

BIV seit 1977
Ihr Vertrauensservice

Kaufgesuch => Haus mit 2-3 Stellpl.
Patchwork-Familie sucht dringend ein 1-2 Fam.-Haus, ideal wäre Umzug im August-Sept., mind. 4 Schlafzimmer. Bonität ist gesichert durch Verkauf der beiden bisherigen Häuser.

Rufen Sie uns unverbindlich an !

88515 Langenenslingen • www.biv.de • Tel 07376 960-0

LEBERER
BAU | IMMOBILIEN

Wir suchen für leitenden Angestellten
Einfamilienhaus
Raum Überlingen / Salem bis € 650.000,-
Wir freuen uns auf Ihren Anruf:
07551/916303

LEBERER MASSIVBAU u. IMMOBILIEN GMBH | Aufkircher Straße 1a | 88662 Überlingen

Ihr Ansprechpartner für

PFULLENDORF aktuell

Mediaberaterin
Hedwig Reimer

Schwäbische Zeitung
88348 Bad Saulgau · Hauptstr. 100
Tel. 07581/205-35 · Fax 0751/2955-996599
E-Mail: h.reimer@schwaebische.de
Anzeigenschluss: freitags 12 Uhr

R+V DIE VERSICHERUNG MIT DEM PLUS.

Wir bieten zum 1.9.2018 einen Ausbildungsplatz an

Ausbildung Versicherungskauffrau/mann

Sie arbeiten gerne im Team, haben einen Schulabschluss der Mittleren Reife und Freude am Umgang mit Menschen?

Dann bewerben Sie sich bitte schriftlich an:

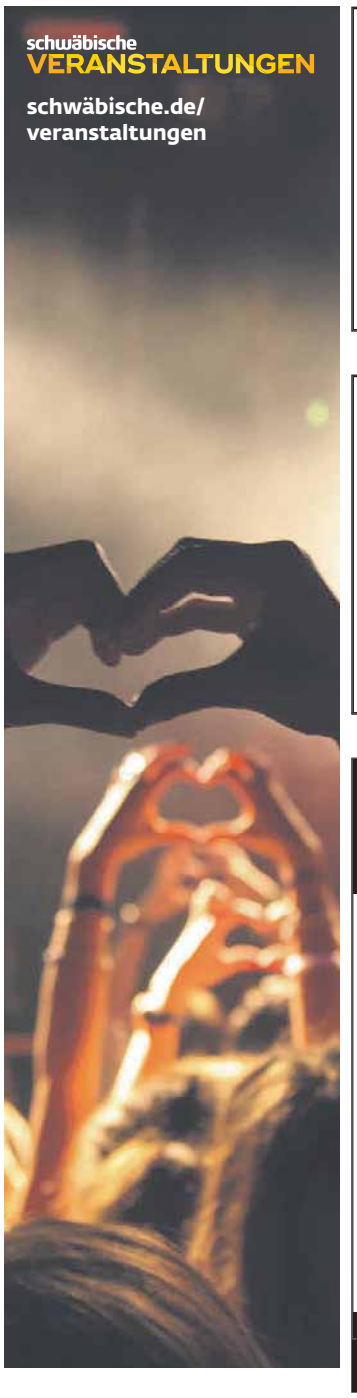
Walter Schultheiß
Generalvertretung der R+V Versicherungsgruppe
88630 Pfullendorf, Überlinger Str. 50

Gasteltern, Gastmütter und sehr gerne auch Gast-Großeltern mit Herz gesucht für Übernachtungen von französischen Schülern auf Klassenfahrt. **Keine Tagesbetreuung, keine Französischkenntnisse erforderlich.** Interessante Aufwandsentschädigung.

Info-Tel: Uda Gökeler, 07578-2099797, 0176-62798343
eMail: gastfamilien-pfullendorf@goekeler.de

WIEHL GmbH & Co. KG
Taubenried 8
72511 Bingen

Tel. 0 75 71/74 28-0
info@wiehl-treppen.de
www.wiehl-treppen.de



Filigran **oder stahlhart: Wir machen's!**

Sigmaringer Straße 29 · 88630 Pfullendorf
Telefon 07552 6590 · Telefax 07552 8136
info@metallbau-vogler.de · www.metallbau-vogler.de

METALLBAU VOGLER GMBH

Schreinerei LANG

Blumenstraße 7
88630 Pfullendorf/Aach-Linz
Telefon: 07552/8656 · Fax: 07552/4157

Möbel
Haustüren
Innenausbau
Renovierungen
Holz- und
Kunststoff-Fenster

METZGEREI FRICK ...Feines aus dem Ländle!

DIREKTVERKAUF

Kilomarkt für Gastronomie, Gewerbe und Großfamilien
Bahnhofstraße 13 · Krauchenwies · Tel. 07576/9611-15

Das Direktverkauf-Angebot ist nur in Krauchenwies in der Bahnhofstraße erhältlich.

Angebot gültig von Mittwoch, 02.05. bis Dienstag, 08.05.2018

Schweinebauch in Scheiben mariniert zum Grillen	1 kg	**6,90** €
Rinderrouladen geschnitten	1 kg	**9,90** €
Rindergulasch mager geschnitten	1 kg	**7,45** €
Bauernbratwurst 5 Paar im Pack	1 kg	**6,90** €
Rote Wurst 5 Paar im Pack	1 kg	**6,90** €
Fleischwurst in Streifen Ideal für Wurstsalat	1 kg	**6,90** €

Unsere Öffnungszeiten sind:
Montag – Donnerstag 7.30 – 14.00 Uhr, Freitag 7.30 – 18.00 Uhr, Samstag 7.30 – 12.00 Uhr

Die neue A-Klasse mit Mercedes me

Update für die Straße.

Die neue A-Klasse. So wie Du. Dieses Auto ist wie ein Mobile Device. Es begeistert mit allem, was Dein Smartphone ausmacht: Intuition, Personalisierung, Sprachsteuerung*. Bei uns heißt das MBUX. Es ist die benutzerfreundliche Vernetzung von Auto und Fahrer, oder anders ausgedrückt: Ein Auto, das sich Dir anpasst, nicht umgekehrt.

*Optional erhältlich.

Ab 5. Mai bei Ihrem Autohaus Riess in Pfullendorf.

Mercedes-Benz
Das Beste oder nichts.

AR RIESS riess-gruppe.de

Autohaus Riess GmbH, Autorisierter Mercedes-Benz Verkauf und Service
Hesselbühl 4, 88630 Pfullendorf, Tel.: 07552 40679-0
Fax: 07552 40679-99, pfullendorf@riess-gruppe.de

Neues von Ihrem Mercedes-Benz Partner Autohaus Riess in Pfullendorf

Autohaus Riess stellt am 05. Mai die neue Mercedes-Benz A-Klasse vor

Kunden warten bereits gespannt auf die technischen und optischen Highlights

AUTOHAUS RIESS - Am Samstag, 05. Mai ist es so weit: Die neue Mercedes-Benz A-Klasse wird vorgestellt. Bereits jetzt ist die Nachfrage und die Spannung groß. Die A-Klasse setzt nicht nur optisch neue Maßstäbe, auch technisch bringt sie viele Highlights mit sich.

Die neuen Technologien sollen das Fahren einfacher machen. Die neue A-Klasse wird durch die technischen Neuerungen zum emotionalen und intelligenten Begleiter. Beispielhaft dafür steht MBUX – Mercedes-Benz User Experience: Es kombiniert intuitive und natürliche Bedienung mit intelligenter und lernender Software.
Das Exterieur der neuen A-Klasse steht für Sportlichkeit, Dynamik und Emotion. Das progressive Frontdesign mit tiefgezogener Motorhaube, flachen LED-Scheinwerfern mit Chromelement sorgen für einen emotionalen, faszinierenden Auftritt.
Neues Multimediasystem MBUX – Mercedes-Benz User Experience:
Das System ist lernfähig und personalisierbar dank künstlicher Intelligenz. Es besitzt ein ganzheitliches Touch-Bedienkonzept mit Touchscreen, Touchpad (optional) auf der Mittelkonsole und Touch-Control Buttons im Lenkrad. Die intelligente Sprachsteuerung mit natürlichem Sprachverstehen und Aktivierung mit dem Schlüsselwort „Hey Mercedes" (optional) erleichtert die Bedienung während der Fahrt. Ein weiteres Highlight stellt die Navigationsdarstellung mit Augmented-Reality-Technologie (optional) dar.
Innovative, intelligente Fahrassistenzsysteme bietet die neue A-Klasse auch: Sie kann in bestimmten Fahrsituationen teilautomatisiert fahren und bietet höchstes Sicherheitsniveau in diesem Segment. Der Aktive Abstands-Assistent DISTRONIC und der Aktive Lenk-Assistent unterstützen den Fahrer beim Abstandhalten und Lenken; die Geschwindigkeit wird jetzt auch bei z.B. Kurven, Kreuzungen oder Kreisverkehren automatisch angepasst. Hinzu kommen u.a. der Aktive Nothalt-Assistent und ein intuitiv verständlicher Aktiver Spurwechsel-Assistent. PRE-SAFE® PLUS kann eine drohende Heckkollision erkennen. Bei Kollisionsgefahr bremst das System das stehende Fahrzeug fest und reduziert damit das Risiko einer Verletzung durch aufprallbedingtes Vorwärtsrucks.
Mit dem Slogan „Zeit, sich kennenzulernen" läd die neue A-Klasse und das Autohaus Riess ein, die vielen innovativen Highlights und das Fahrzeug zu entdecken und erleben.

Das Autohaus Riess lädt zur Premiere der neuen A-Klasse ein:

Am Samstag, 05. Mai, 09 - 16 Uhr

Autohaus Riess GmbH
Hesselbühl 4
88630 Pfullendorf

www.riess-gruppe.de

Hochwertiges Interieur

Intuitives Touchpad

Zweiteilige Heckleuchten

Selbstbewusste Front

Die Highlights* auf einen Blick

- MBUX (Mercedes-Benz User Experience) Intelligente Sprachsteuerung und Bedienung - so einfach wie beim Smartphone
- Großes Head-Up-Display
- Navigation mit Augmented-Reality-Darstellung
- Multifunktions-Lenkrad mit Touch-Bedienelementen
- Touchpad und Touchscreen
- Teilautomatisiertes Fahren
- Neues, modernes Design mit verbessertem Einstieg und größerem Kofferraumvolumen

*beinhaltet Sonderausstattung

Fahrradfachgeschäft mit über 500 m²

Unser Fachpersonal berät Sie gerne!

Ihr Fahrradfachgeschäft in der Region!

Riesige Auswahl – auch an Kinderfahrrädern und E-Bikes.

www.ZWEIRAD-REINWALD.de

Alles Liebe zum Rad! Mit den Modellen der neuen Saison

• Fahrräder für Groß und Klein
• Verkauf • Beratung • Service • Reparaturen
88682 Salem-Weildorf, Tel.07553/7574

Flügeltore

Die klassischen Tore

Pfullendorfer TOR-SYSTEME

Aach-Linz, Kipptorstr. 1-3
88630 Pfullendorf
Telefon: 07552 2602-0
www.pfullendorfer.de

Neu im Sortiment

JUST UHREN

Schmuckgalerie
Am Alten Spital 4
88630 Pfullendorf
Telefon + Fax 0 75 52/ 83 22

Hausmeister-Service A.G. Falk

Sperrmüll entsorgen
Rasen mähen / lüften
Hecken schneiden
Abfall entsorgen
Haushaltsauflösungen...

Tel. 07552/6948 Fax 07552/40373

schwäbische AUTO

Nutzen Sie unseren Rabatt-Vorteil für eines der abgebildeten Produkte.

Damit Ihr Volkswagen immer ein Original bleibt. Für alle Volkswagen Pkw mit Zulassungsdatum vor dem 01.07.2014.

Kommen Sie vorbei und profitieren Sie.

¹ Der ausgewiesene Rabatt-Vorteil gilt einmalig für eines der aufgeführten Angebote exklusive Einbau. Nicht kombinierbar mit anderen Aktionen. Gültig vom 01.03. bis 30.06.2018.

Damit Ihr Volkswagen ein Volkswagen bleibt. Volkswagen Service.

Volkswagen

Ihr Volkswagen Partner

Autohaus Bauschatz GmbH
Laizer Straße 3, 72488 Sigmaringen,
Tel. 07571-720510, www.autohaus-bauschatz.de

Autohaus BAUSCHATZ

schwäbische.de/auto

Jeder Mensch hat etwas, das ihn antreibt.

Wir machen den Weg frei.

Wir sind Ihr vertrauensvoller Partner in allen Immobilienfragen.
Melden Sie sich bei Ihren Immobilienspezialisten Ralf Schilling (07571 7394-39) oder gehen Sie online: **www.v-bs.de/immobilien**

Volksbank Bad Saulgau | Die Bank der Region kompetent und fair

Die Zieglerschen

WWW.ZIEGLERSCHE.DE/MITHELFEN

Hänschen klein geht allein ... in die eigenen vier Wände hinein.

Aber nicht ohne ein Abo seiner Heimatzeitung! Dieses Angebot gibt es jetzt bis zum Alter von 25 Jahren, zusätzlich zum Vollabo der Eltern zum halben Preis.

Infos unter:
schwäbische.de/juniorabo
oder Tel. 0751 2955-5555
(Mo–Fr von 7 bis 18 Uhr, Sa von 8 bis 12 Uhr).

Ein Angebot von:
Schwäbische Zeitung
Lindauer Zeitung
Gränzbote
Heuberger Bote
Trossinger Zeitung
Ipf- und Jagst-Zeitung
Aalener Nachrichten

Schnelles Internet für Mottschieß, Otterswang, Schwäblishausen und Zell

Treffen Sie unseren Vertriebspartner zu einem Beratungsgespräch vor Ort:

Wann? Mittwoch, 9. Mai 2018 von 16:00 Uhr - 19:00 Uhr
Wo? Dorfgemeinschaftshaus Otterswang, Am Schulweg 1, 88630 Pfullendorf, OT Otterswang

TK Bulander
Telekommunikationsfachhandel
88348 Bad Saulgau / Großtissen
Tel.: 0 75 81/ 537 201
Fax: 0 75 81/ 59 81
Email: info@k-bulander.de
ISFA/DSL Phone Mobil Internet Fax PC
Full Service Telekommunikation

Ein Unternehmen der EnBW

NetCom BW

LEBERER BAU | IMMOBILIEN

Wir bauen massiv und zum Festpreis!
Für eine Beratung laden wir Sie herzlich ein uns in unseren Musterhäusern zu besuchen:
88634 Herdwangen, Bodenseestraße 5 und 7

LEBERER MASSIVBAU u. IMMOBILIEN GMBH | Aufkircher Straße 1a | 88662 Überlingen | www.leberer-perfekthaus.de | 07551/916303

www.elektro-kees.de

Otterswanger Str. 5/1 • 88630 Pfullendorf
Telefon (0 75 52) 77 23 • Fax 50 47
i n f o @ e l e k t r o - k e e s . d e

TVP Handball TV 1860 PFULLENDORF

Samstag, 6.5.2018 – Stadthalle Pfullendorf
SAISONABSCHLUSS
– Eintritt frei –
16.30 Uhr: TV Pfullendorf Herren (Landesliga) – TV Herbolzheim

Markt!

Maimarkt in Pfullendorf
Montag, 7. Mai 2018
von 8.00 – 18.00 Uhr

einkaufen, bummeln, erleben...

WEMA e. K.
Reifen & KFZ
Mengener Str.1/2
88630 Pfullendorf
Tel. 0 7552 – 40 90 68

nicht vergessen !!
Bauern- und Wochenmarkt Aach-Linz
donnerstags 16.00 - 18.30 Uhr
St. Martinsplatz
FRISCH – REGIONAL – PREISWERT

Schreinerei
Stecher

- individueller Möbelbau
- Objekteinrichtungen
- Fenster + Türen
- Terrassendächer

Schreinerei Stecher
Malaienstraße 18
88630 Pfullendorf
Tel. 0 75 52 / 61 60
Fax 0 75 52 / 10 92
schreinerei-stecher.de

Fabian Frick
Tel. 07552 263296
Saskia Meier
Tel. 07552 263250

LBS
Immobilien kaufen, verkaufen, finanzieren!
Beratungsstelle Pfullendorf
Fabian.Frick@LBS-SW.de
Saskia.Meier@LBS-SW.de

BOSCH IMMOBILIENVERWALTUNGEN
Wir verwalten Ihre Wohnanlage in Pfullendorf zuverlässig und kompetent.
Am Schweizersbild 12 · 88630 Pfullendorf · Tel. 0 75 52 / 65 75 · Fax 93 67 76

Zahnarzt Dr. med. dent.
Wolfgang Blien

Kinderzahnheilkunde · Prophylaxe · Naturheilkunde
Zahnarzt · Zahntechniker · Heilpraktiker
88636 Illmensee · Kirchplatz 9 · Tel. 0 75 58-771
www.zahndok.de · Sprechzeiten nach tel. Vereinbarung

Privatpraxis für Zahnheilkunde
Johann-Kraus-Str. 3 · 88662 Überlingen · Tel. 0 75 51 – 9 47 10 90
www.privatzahnarzt-ueberlingen.de · Sprechzeiten nach tel. Vereinbarung

schwäbische JOBS

schwäbische KLEINANZEIGEN
schwäbische.de/kleinanzeigen

HerdwangenSchönach
einfach lebenswert

Die Gemeinde Herdwangen-Schönach sucht zum 01.09.2018 eine/n

Bauhofmitarbeiter/in

Wir suchen eine Fachkraft mit einer abgeschlossenen Ausbildung aus dem Bereich der handwerklichen Berufe, vorzugsweise aus dem Bereich Gas-, Wasser-, Heizungsinstallation, Elektrik oder Landschaftsgärtnerei. Die Fahrerlaubnis der Klasse B setzen wir voraus, CE (früher Kl. 2) wäre wünschenswert.

Den vollständigen Ausschreibungstext finden Sie auf unserer Internetseite unter www.herdwangen-schoenach.de unter dem Punkt „Aktuelles"

Haben wir Ihr Interesse geweckt?
Dann bewerben Sie sich bitte schriftlich mit den üblichen Unterlagen bis einschließlich 01.06.2018 bei der Gemeindeverwaltung, Dorfstraße 49, 88634 Herdwangen-Schönach oder richten Sie Ihre Bewerbungsunterlagen per Email an a.rothmund@herdwangenschoenach.de

Für weitere Auskünfte stehen Ihnen Frau Rothmund unter Tel. 07557/9200-11 oder ab dem 22.05.2018 auch Herr Klaiber unter Tel. 0170 – 45 25 082 gerne zur Verfügung.

Seepark-Schau
Pfullendorf

DIE MESSE
FÜR DIE GANZE FAMILIE

12. - 13. Mai 2018
Seepark Linzgau · Pfullendorf

- **Über 70 Aussteller**
- **Hochwertiges Vortragsprogramm**
- **Rahmenprogramm „Sport & Spaß für die ganze Familie"**
- **Samstag von 10 bis 18 Uhr / Sonntag von 11 bis 18 Uhr**
- **www.seepark-schau.messe.ag/Besucher**

LÖWEN GRUPPE

Die **ADMIRAL Spielhalle** gehört mit bundesweit mehr als 430 Standorten und rund 2.700 Servicemitarbeitern zu den erfolgreichsten Spielhallenfilialisten Deutschlands und steht dabei für legales und reguliertes Glücksspielangebot auf höchstem Niveau. ADMIRAL Spielhalle ist eine Marke der LÖWEN-Gruppe, die eine bedeutende Marktposition einnimmt. Wir suchen zur Verstärkung in Vollzeit

Servicemitarbeiter (m/w)
für unsere Spielhallen in **Pfullendorf**

Bewerben Sie sich bitte online unter:
karriere.admiral-spielhalle.de
oder rufen Sie uns an: 07552/9 286 286

ADMIRAL